Vol. 18 No. 5021 Friday November 30 1923 TAIRIKU NIPPO 大正十二年十一月三十日（金曜日） 第五千二十一號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
130 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki

本紙定價
壹ヶ月七拾五仙
六ヶ月四弗貳拾五仙
壹ヶ年八弗貳拾五仙
但一切前金ノ事
發行兼編輯人 山崎寧
晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五

大陸其の日〱

覺書(三)

險ではない、將來の
禍の罪なる殺害である

彼等の豫審に於ける陳述は、宛然一殺しの罪のなすり合ひのやうに見えないではない。さう見ると如何さまひどい醜態であるが、一面から考へれば彼等にも、――殊に甘粕のやうな兇漢にさへも無心な少年をまで殺害したことの怖ろしさを感じる人間らしい良心と、出來るだけ自分の犯した罪を輕いものにし度いと云ふ本能的な逃避慾と、まさか子供は殺しはしないと云ふ世間に見てもらひ度いと云ふ虚榮心とのあるのが面白い。さつぱり男らしくない、と云ふ人が多いやうであるが、私たちからみれば、其の男らしくないところが、彼等の人間らしいところなのである。

×

甘粕が少年殺しの責任者であることは、森や鴨志田の自白をまつまでもなく明らかなことだ。彼れが如何に頑張したところで、夫れは彼れが自身で手をかけて殺さなかつたと云ふまでのものである。甘粕の最初の告白は、一部の新聞本能から部下を庇ふ心からであるかのやうに云はれたりしたものだ。事實さう思はれ度いと云ふ小さな虚榮心に動かされると云ふことも彼れにしては有りさうなことであるが、――彼れが獄中から部下に送つて、出したと云ふ訣別の辭みたいな手紙なぞをみると一層よく其の邊のことが分る、夫れは變な强がりと虚榮心以外の何物でもない、――本當のところは、部下を庇ふ爲めでも何んでもない、夫れが彼れには當然な自白でなければならなかつたのだ。總て辯護士が這入つたら、そして彼れの生命を如何にして救ふべきかが問題にせられたなら、母親が引合ひに出されてきた。私の伜は子供を殺すやうな人間ではない、子供だけは殺さないと云つてくれ、――之れが母親の切なる願ひであつた。人の母親くらゐまでなら殺すかも知れないが、子供までは如何に何んでも、と此の母親が考へたと想像するのは少し皮肉であらう。世にも怖ろしい大罪を犯した伜ではあるが、神のやうな子供に手をかけるとは思はれない『子供は自分が殺したのではない。』と一口云つてもらひ度い、と云ふのが彼女の心持ちであらう。惡ではあつても切めて極惡ではないやうに、と云ふのだ。母親らしい愚かな願ひである。其所で、甘粕は母親の願ひ通り『殺さない。』と云つて前言を取消して了つた。夫れから兇行當時の司令官小泉某が鴨志田等に因果を含める段取りとなり、三上等兵の自白となつた。母親と官憲黨は飛びあがつて喜んだ。だが豫審の結果は、彼等の豫期とは甚だしく反したものとなつた。母親は、矢張り母親らしく伜が直接手を下さなかつたことを多少の慰めとしてゐる事であらうが、官憲黨はだん〱幻滅の悲哀を感じだした。官憲式な英雄か國士のやうに祀りあげて騒いでみたもの丶、一向英雄らしくもなければ國士の香もしなくなつたからだ。――正體が疑らかず丶は彼れなどにも見へてきたからだ。實のところ、殺さぬと云ふの強いて頼んだのが、母親は母親らしい淺果敢さからであり、官憲黨は官憲黨らしい虚見からであるのだ。彼れが何んなに頑張つてみたところで、自分が部下を指揮して連れてきた三人のうち二人を殺しながら、後に殘つた一人の少年の死については知らないと云つて通れるものではない。さう云ふことは初めから云ふのも愚かであるが、信じるのも愚かである。豫審の結果甘粕が少年殺しの正犯の一人として起訴されたのは、事實が事實として取り扱はれたと云ふまでのことに過ぎない。

×

甘粕は、最初の告白を取り消して豫審のやり直しと云ふやうな始終気たことをやらさない方がよかつたな。正直に『犯跡をくらます爲めに少年をも殺害した』と一度して事實を述べてゐる方が解るよつかな さうすると部下の爲めにと云ふやうな白粉を塗られもするのだが、今日となつては、彼れに同情した連中も、彼れの爲めに『大正武勇傳』を書くことが全く困難であらう。生方敏郎君の云ふやうに『やア〱遠からんものは音にもきけ、近くは寄つて目にもみよ、七歳の幼兒只今之れにて討ち取つたり』では、講談にしてみたところで榮ないこと夥しいからである。

道德的標準と
社會的幸福

(十二) (三) バートランド・ラッセル

更に智能の進歩に伴ふて、個人が一層自我中心的となつて、他人からの直接の印象に對して感受性が鈍くなり、それは從來例の如き斷片的な散在的な形で主として殘つて居るにすぎない。集合的感動に對する原始的本能は確かに忘れてならぬものではあるが、それが重要な問題を解決する上に何等かの甚だ重大な貢獻をなし得るものとは、私は考へてゐない。

友誼的感情を刺戟して敵對的感情を減殺する上に最も重要と思はれる事柄は、肉體的健康、本能的滿足、及び異る個人又は集團の間に明白な衝突のないことである。最初の二項については、本能的幸福を考慮する際に吾々は現に十分いひ盡した、けれども第三の、利害の衝突を無くするといふ點については面白い問題が出て來る。自由主義的理想の下にある吾々の現在の社會は、甚だしい社會的不平等を留めながら、何人でも社會的階級のどこまでも出世し、又落ぶれて行くことの出來るやうなものになつてゐる。これは資本主義と『機會均等』主義の結合によつて起つたことである。中世の社會に於ては、今日と同じく不平等は甚だしいものであつたが、それは固定的なもので、殆んど總ての人によつて神の攝理として受容れられてゐた。それらは甚だしい羨望や、異る階級同士の間の激しい衝突を來しはしなかつた。社會主義が目ざしてゐる社會には、物質的事に不平等なく、從つて經濟的競爭や、經濟的羨望は存在しないであらう。けれども現在に於ては吾々は中世的制度の弊害をもつてゐる許りで、その利益はもつてゐない。吾々は不正を存續させながらそれを當然としてゐたやうな人生觀だけを無くしてしまつた。若し競爭や羨望の横行に打勝たうとするならば、經濟的に固定した社會が必要であることは明白である。又世襲の社會的階級が神の攝理であるといふ中世的信仰が無くなつた以上、人々が安んじ得る唯一の固定的社會は、明白な形に於ける經濟的正義――即ち進んで勞働する總ての者に對する經濟的平等を確保する社會である。これが確保されぬ限り、吾々の經濟組織は依然として憎惡や惡意を作り出すであらう。吾々が私有財産の相續と富者の子供に對するより良き教育とを保持する間は、謂はゆる『機會均等』は勿論、單なる機會の均等すらもないのである。不平等は不運な者さへも受容れ得るやうな哲學又は宗教によつて支持せられぬ限り、鬪爭を招くものである。現在に於ては、さういふ教理を考へることは出來ない。故に物質的善に於ける平等は、異る階級同士の間に、同じ階級の中の幸運者と非幸運者との間に、又はやがて相手を出し援かうとする競爭者同士の間に、友誼的感情を生じさせるに必須の條件である。私はこれは總ての種類の心的善にもあてはまるものだと考へるが、現在私共の問題とするものは友情のみである。

人ごとのやうに思はれうら淋し二
人の子をばもつ親となり

我が悦び誰も知らねばは丶笑むを
他の見る目の怪しからんか

弟を學士にすべく五人の家族は
ひたに稼ぐなりけり

◎いろ〱な話◎

古今未曾有の
電氣決鬪

科學を應用した物凄い決鬪

▲科學を應用した珍無類の決鬪が伊太利ミランに行はれたといふ報道が來た、古今未曾有の『電氣決鬪』が行はれたといふのである、決鬪者はいづれもミランの大電氣會社の社員で、ファピアノとルイジと稱する二人の青年であるが、彼等は社長の娘で芳紀正に十八歳になる美人に戀をした、所が肝腎の令嬢は二人のうちのどちらを花婿に選ぶかといふ決心がつきかねてゐる樣子なので、若者二人は終に決鬪をして勝つた方が令嬢を自分のものにする事に協定した

▲若者は二人ともパデュア大學電氣科の出身者で、電氣の專門家であるから、今度の決鬪にも電氣を使つて決鬪の歴史に新紀元を開きたいものと苦心した結果、終に未曾有の方法を發見したのである、決鬪の場所と定めたのはミランから卅哩程離れた平野で、そこには二萬ヴォルトの高壓電流を通じてゐる高架線が通つてゐる、此高架線に二本の電線を結びつけ、その一本は地上にまで下げてそこでアースする仕掛けとし、他の一本は別に立てた小さな柱の尖端の絶緣體に結びつけた、而してその絶緣體から電線が二つに分れその各の端を決鬪者の帽子に結びつけた決鬪者は大きな臺の上で先に丸い球をつけた長い棒を持つて鬪ふのである、臺は絶緣體で支へられてゐるのであるが、若し決鬪者の一人が相手に棒で地上へつき落されると、頭まで來てゐる高壓電流が彼の身體を通じてアースして彼れは忽ち燒死するのである

▲定めの時間が來ると決鬪者は身仕度して立會人の發射した合圖の短銃の音と共に鬪ひを始めた、初めはルイジが、次ぎにはファピアノが危く臺の端からつき落されさうになつたがやつと喰ひ止めた、立會人は手に汗を握つて凄い光景を眺めてゐる、ルイジが再びつき落されさうになつた、あはや彼のからだが地上に落ちて黒こげになるかと思はれた瞬間、彼は敵の棒を握つて姿勢を回復した、二人は更に氣を取直して死者狂ひで鬪つたが、どういふはづみであつたか彼等は同時に臺の上から轉び落ちた、パッと燃え上つた閃光と同時に二人は濃烟に包まれ、彼等のからだは恐ろしい高壓電氣によつて燒かれてしまつた、餘りに物すごい光景に思はずアッと叫んで私は眼を覺ました、昨夜寢る前に御馳走を食べ過ぎたので、私はうなされたのである――以上は米國の一科學雜誌に現れた『電氣決鬪』と題する夢物語であるが、科學萬能の世の中の事であるから、この南軻の一夢がいつ現實となるか知れたものではない、科學應用の新法でもつて決鬪をやる風變りな人間が出て來るかも知れないのである

The
Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Ell. 3575, P.O. Box 1917

設立 明治十三年
資本金 壹億圓
積立金 七千參百萬圓
世界各大都市に支店又は取扱銀行有之外國爲替事務を簡便に取扱申候

横濱正金銀行 シャトル支店

日本向定期爲替手形
利息（目下）六ヶ月以上年六分

郷里送金（無手數料）横濱店内に特設郵便局有之全國各地へ迅速に送金取扱申候

BANK OF MONTREAL
Cor Main and Cordova St.
Vancouver, B. C,

預金額 四億九千万弗
總資産 六億 万弗
△貯蓄預金△當座預金△公債賣買
當銀行に於ては特に日本人との取引を歡迎する爲日本人部を設け日本人諸君に對し充分便宜を計り如何なる取引にても應じます

モントリオル銀行 設立後百年以上

日本送金
何れの地方へでも確實迅速に御取扱致します

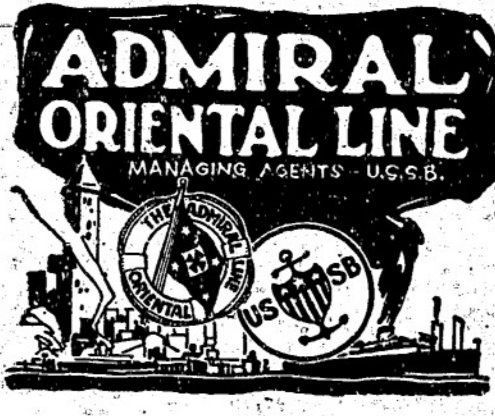
THE ROYAL BANK
of Canada
East End Branch.
Vancouver, B. C.

▼故國送金
當行では住友、正金の兩行と特約がありますから日本送金に際して無手數料で迅速且つ確實に取扱ひいたします殊に諸君の御便宜の爲め木下善一氏を日本人事務員として置いてあります

ローヤル銀行 メーン及ヘスチングス街角

◙手形送金 此送金法は横濱、神戸其外の都市で直接受取る事が出來ますから歸國者には非常に便利です
◙郷里送金 御指定の如何なる所へも郵便局を通じて御屆けいたします
◙電送 至急に必要の場合は電報にても御送金致します

切符取次店
松山商會 東ヂョーヂャ街二四三 電話シーモア九一七八
青木米吉 アレキサンダー街參壹參 電話シーモア一一七五



米國船舶局所屬汽船
美港出帆廣告
グラント號 十二月四日
マヂソン號 十二月十六日
マッキンレー號 十二月廿八日
速力廿運 美港より横濱迄十日間
參等客にも特別好待遇す
運賃 壹等 横濱迄參百弗 神戸迄參百拾壹弗
參等 同五拾五弗 同五拾七弗
アドミラルライン 太平洋汽船會社晩香坡支店
晩市美港間汽船切符呈上す

Sun Life of Canada Vancouver, B.C.

廣告

加奈陀サン生命保險の被保險者にて住所を變更されし時には必ず其都度現住所を御通知下さい◉現住所不明の爲め通知書を出せない事が度々あつて既に掛金の仕拂期限の過ぎし分があります◉之れ等のものは時日を省く都合上◉上記の同會社の晩香坡支社に直接御送金下されても宜しいです◉掛金の後れしものを手續せずに置いて萬一の事が出來た場合に保險金が取れないと大變な不都合ですから念の爲め紙上にて御注意申上ます

大正八年八月廿三日
本部代理 中野事務所

加奈陀生命保險會社中の最大會社 世界各國と日本各地に代理店あり

加奈太サン生命保險

滿二ヶ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く向十二ヶ月間の支拂猶豫法及種々特點あり

本部代理 中野事務所
中野庄輔
晩香坡市パウエル街三九六
ルーム一〇六（日加貯蓄二階）
電話シー（八二八八 五七二八R）

地方代理人

オシャンフォルス	兵頭英一
スチヴストン	小田茂三郎 小林貞次郎
ミルクリーキ	水川宗一
ピーバーコープ	堀源太郎
ポートアリス	磯島義忠

O.S.K. LINE

船名	美港着	美港出帆
まにら丸		十二月一日
あふりか丸		十二月十一日
はわい丸	十二月五日	十二月廿二日
あらばま丸		
ありぞな丸		
あらびあ丸		

運賃（壹等横濱迄 二二〇弗 神戸迄二三〇弗 日本行參等洋食附七〇弗 和食附五五弗）
晩市代理店 Empire Shipping Co.
美府代理店 Rithet Consolidated, Ltd.
晩市美府間汽船切符呈上
大阪商船株式會社タコマ支店

切符取次店
晩香坡市
日加貯蓄
日加用達會社
是永商會
中山義一事務所
阿部松之進
淪伏嶺 大出竹二郎
プリンスルパート 持田平夫

日加貯蓄

◈◈貯蓄預金 定期預金
◈◈公債賣買 當座預金

◈日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◈最近締切日 グラント號 十二月三日 あふりか丸 十二月十三日

晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
（電話 シーモア 壹貳參）

JAPAN AND CANADA TRUST
SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.

此アドレスを封書へお貼付け下さい

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.

新着品御案内
日本みかん もち米 すし米 松白米
數の子 小豆 きな粉 味の素
おぼろ海老 鑵詰 てんぷら及はんぺん
角形重ね鉢 日本茶器

きれいで長もちがし 使ひよい
アルミニユーム臺所道具をこんな格安に願ひます
すぐ御注文を御願致します

テーポット	一、四九
コーヒーパーコレーター	一、三九 一、四九
テーケツトル	一、九五 二、二五
リースパン 手付なべ	一、三九
ダブルボイラー	一、五九 一、八九
ダブル	一、五九 一、八九
ロースター	一、五九 一、八九

西ヘスチングス街四六
古屋商店
電話シーモア二九三三

電話シーモア二四六〇
〇味噌〇醤油
落合商店
御便利を計ります
親切迅速
石炭は最上ナ、イモコールを特價にて
電話自宅フェヤー一九二七アール

日本郵信

ロックフェラー財團日本へ何でも寄贈したい

大規模の研究所さして決定する

申込みを受けた後藤内相語る

米國ロックフェラー財團と云へば野口英世博士の事などで一般にお馴染だが、同財團が各國に莫大な研究所を設立して其學術界に貢獻する處の多いことは普く知られてゐる、たま〳〵今回大震災に逢つた東京地方の**醫學界**が多大の大損害を蒙つた報に接し同財團では同財團でピンセント博士の名で我日本にも、病院化學、細菌病理學、製藥等の如き大研究所の中、日本に於て尤も必要とするものを寄附したいとの意を築地聖路加病院のトイスラー博士を通じて後藤内相まで申出て來た、内相も喜んで此好意を受けることゝなり、目下**各方面**と協議研究中であるが、近く決定を見次第改めて同財團まで回答する筈である、右に就き後藤内相は『ロックフェラー財團から寄附申出に就いては現に如何なるものを必要とするかに就て研究中だから、其結果を財團に回答する事になるのだがそれと同時に一般に發表する』と語つた、同財團の支那ペキンに於ける病院組織の大規模なことから推察すれば、日本に寄附しやうと意圖しつゝあるものも餘程**大規模**のものらしい、そればかりではなくしん災の報と殆んど同時にフイリピン島にある同財團支部からは、カーカー、リーチの兩博士が九月十二日に急遽來朝して、現在大學院在學中の學生に對し同財團のペキン大學で自由研究の便宜を與へることを申出で、之に應じ各大學で銓衡の結果八名の學生を選拔して**一行は**十月二十八日に渡博士に引率されてペキンに向つた此他同財團が日本に寄せた好意は少くない

教員となつた

女流選手

梶川久子さん

岩槻町に赴任して

晩秋に沈む武藏野の中に靜かに暮れて行く岩槻町（埼玉縣）の小學校の教室に腰をおろして、ラケットを側にテニスに疲れた汗ばんだ身たを休ませて居るのは我國が**最初に**産んだ女流選手の梶川久子さんだ、地しん當時久子さんは神田錦町の家に居た可愛い妹と小さい從弟をつれて久我山から折角の紀念品や其の他の家財を前にして甲斐々々しく神田の住家を出たが、父親のない身の今日となつては自ら働かねばならぬ運命となつた『**自分で**やる』これが久子さんのモツトーである。先頃府下此の小學校の教壇に立つて新生活への奮闘の第一歩をふみ出したのだ、

『今月の五日からこちらに參りました、四年生を受持つて居るのですが、今までは教へてもらつたのが反對に教へると云ふことのむづかしさをつく〴〵感じました、七十二名も生徒が居りますのですもの……だけれど皆活潑で本當に可愛らしいものでね……』

面やつれした久子さんは**希望に**滿ちた眼を見はつて語る

『此の學校にもテニスコートが出來ます、之から手を入れるのですが、間もなく出來上るでせうからどうぞ皆さんで遊びにいらつしやつて下さい』

久子さんがこの町に來てから一時にテニス熱が勃興して、久子さんが寄宿して居る家の六十五になる老爺までラケットを振り廻す騷ぎ况や視學官が大のテニス好きだと云ふから之からはこの**田舍に**も絶えずラケットの響きが聞へる事であらう、記者は此の女流運動家の奮鬪生活に幸あれと祈つて別れた——折柄午原の森も畑も早夕闇にくれはてていた

富士洗濯所
晩市アレキサンダー街六六二
電話ハイ九九

新古賣買及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七二
自宅東カドバ街[illegible] ハイ一三〇三エル

鳥類卵一切賣買外に豆腐あめ菓物等も有升御注文は遠近に不拘迅速に御屆致升
晩市ゴーア街三二六
森高商店
電話シー一八二九エル

晩香坡市ゴーア街三三九
加奈陀日本人會
The Canadian Japanese Ass'n.
139 Gore Ave., Vancouver, B. C.

各專門醫師紹介並に通辯
△代書事務一切
△其他代理事務一切
△土地家屋賣買
パウエル街二四五
電話シー一六五六
（自宅）東ペンダー一八三三
（電話）ハイ一三八六アール
濱岸事務所

雜貨食料品
晩市パウエル街五六六
㊥梶木商店
電話ハイ一武五二

▲鮮魚▲肉類▲漬物
▲野菜物▲上等みそ
▲蒲鉾▲こんにやく
▲こうじ卸小賣
多少に拘はらず御用命下されたく願上候
パウエル街三二五
敷島魚肉店
電話シーモア四四九九

和洋食料品一切
並に運送業
晩市パウエル街二三八
渡邊商店
電話シーモア三九九一

雜貨食料品
晩市東カドバ街一五一
紀伊商會
電話シーモア六八三

●創傷●腫物●筋違●捻挫●ルイレキ●痔●花柳病●疥疾●火傷●關節の痛●其他外科一切●打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速に全治すること請合也
晩香坡市カントン街四
外科專門醫師
廣濟堂
林弼臣

御菓子製造
パウエル街三三五
二階にルームあり
横山菓子店
電話シーモア六九四一

先祖傳來名灸　男女諸病一切
並に按摩按服及針つぎ筋違ひ
小供のかんの灸
ダンレビー街一三七
鎌倉
電話シーモア三五六九エツキス

◆魚類
◆肉類
◆青物類
◆カマボコ製造
◆和洋食料品
パウエル街二五三
BC魚店
電話シー五四四一

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
パウエル街一三七
新北京
電話シーモア五七七四
パウエル街二五二
同支店
電話シーモア三五一七

大工
東カドバ街六四三
電話ハイ五三六エル
重井　上野　島

日本行切符取次
アレキサンダー街三三三
青木旅館
電話シー一七九
青木米吉

男女洋服仕立並にプレス
各種レンコート販賣
晩市メーン街貳貳貳
相星洋服店
電話シーモア參參七六

和洋雜貨食料品　江州澤庵新着
晩市西第二街一六五八
電話ベイ三〇一
西村初商店
イーバン（ヘドソン街）郵函五番
西村初支店
電話イーバン四九

洋服洗濯
並にプレス染物
アベニウ　ダイオーク
晩市キーファー街七一一
電話ハイ一六五〇
中塚幸次

葬儀一式
最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱います
晩市メイン街六一二
エドワード葬儀社
電話シー一三九〇ベビュー六〇八

廣告＝特賣＝

◎定價壹弗のオート、ストロップ安全ソリが……タッタの

四十九仙

です……

（數に制限ありお早く御求を乞ふ）

全く**ウソ**の樣な**マコト**であります、現今多種の安全**ソリ**中で＝一番便利なのが即ち此〔自動研磨機及砥ぎ皮付〕安全ソリ＝之が只今お求めになりますと日本金の壹圓につかないので實に**オミヤゲ**として經濟で意義ある進物と信じます

備考

特賣價格四十九仙は他店で扱ひませんからサンパンの隣の藥屋近藤へお越しを願ひます、又餘り安いから品が違ふだろうと思はるゝ方があるかも知れませんが其段は全然同一物なる事を保證します

■遠方よりの御注文は送料共に六十仙いたゞきます、切手代用不苦

オート、ストロップ安全ソリ廣告販賣所
近藤特許賣藥店
Phone Sey. 4768　390 Powell St.　Vancouver, B. C.

南京御料理　仕出し
晩香坡市パウエル街三五八
東京酒樓
電話シーモア　三九四二　三三六五オー

うどんそばめしるこぞうにし
其他丼物品々
晩市ダンレヴィ街一三一
おきな屋
電話シー三三五六一アル

廣島屋旅館
アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
電話シー一六一七
（郵函）二六七

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フエアモント五二

和洋雜貨、絹地、綿布各種男女お子供衆衣類一切
晩市パウエル街參貳參
堀壽商店
電話シーモア壹貳六九

FORD TAXI
メーン街二二八
フォードタキシー
電話シー七五五七
石坂、富山

玉場　床場
ソーフトドリンク
果物煙草類一切
パウエル街一六八
宇都宮藤太郎
住宅東カドバ街七四七
電話ハイ八七六エル

●生魚●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥牛肉仕出し
晩市パウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

●魚類●肉類●青物類●カマボコ●和洋食料品
パウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六六二

鍼灸あんま
電氣治療專門
晩市パウエル街三九六ホテルウォールド一〇八號室
電話シーモア二一四三エル
松居

室內清潔冷溫水の設備あり
パウエル街三六六
サン・ルームス
塚本正人
電話シー八四六九

日本食料品卸小賣
美府ストア街一六二五
清水精米所
電話三三五〇　郵函一一二七

N.Y.K.
801 First Ave. Seattle, Wash.

日本郵船美灣出帆廣告

船名	入港	出帆
伊豫丸	十二月二日	十二月十五日
靜岡丸	十二月十八日	一月三日
橫濱丸	一月九日	一月廿三日
加賀丸	二月五日	二月二十日

運賃　改正二等橫濱行一九五弗神戸行二〇五弗　三等日本各地行三等洋食五七弗和食五五弗「三等客室は寢具附なり」
日本郵船シヤトル支店

切符取次店
代理店　晩市　B. W. Greer & Son Ltd
美市　W. R. Dale
晩市　阿部松之進
商業組合
中山義一事務所
プリンスルバート　持田平夫
美市　石田旅館　大澤旅館

井
石炭販賣
パウエル街參五七
磯谷運送社
電話シーモア三五四八

海產物並に直輸出入商
晩香坡市アレキサンダー街三六二
伊藤商會
電話シーモア三三七八
362 Alexander St. Vancouver, B. C.

S. Uchida
357 Powell St., Vancouver, B. C
新刊書籍　近刊雜誌
ワタマン萬年筆特約販賣店
パウエル街三五七
電話シー一五八一
內田書籍店
パウエル街二〇一
支店　パウエル書店
横濱正金銀行日本向爲替送金等カナデアンバンク・オブ・コンマースを通じ無手數料にて日本各地へ迅速に送金取扱申べく候

男物一切
晩市パウエル街二二八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

手打うどん　そば
干うどん　そうめん
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フエヤモント一四〇六
紙函入　二斤　卵うどん
五斤　うどん
燒麩製造卸賣
曾根製麵所

●新荷着
●穀物類
●日本木製汁杓子
●干切大根
●其の他色々
●土瓶色々
●丸干イワシ
●芋柄
飯茶碗
右最近便船にて到着仕り候間多少に拘らず御用命之程願上候
東カドバ街一六三
松宮商店食料品部
電話シーモア三五九七

御旅館
536 Chatham St.
Victoria, B. C.
石田旅館
石田元藏
日本行切符取次
美府チヤザム街六三六
郵函一三〇三
電話[illegible]

御旅館
日本行船切符取次
大澤旅館
ヴヰクトリア市フヰスガード街八二〇
郵函一三一三
電話九六四
大澤林之助
大澤旅館分館
晩香坡市パウエル街三五五
電話シーモア三五八九アル
主任　橋本直次郎

●鶴龜印白味噌特約一手販賣（特等　飛切）
晩市パウエル街三三七
電話シーモア二四一三
蛭崎商店

●富士山印蓄音器レコード
●コロンビア蓄音器
●シンガーミシン
●乳母車、歩行器、子供椅子
●和洋樂器
●針、油
●目錄御一報次第進呈
メーン街貳參貳
電話シ三六九六
山陽商會

晩香坡市パウエル街參壹壹
天野運送社
電話シー四二二九　住宅ハイ一三八八エル

和洋雜貨
化粧品類
絹地綿布各種
男女仕立物一切
パウエル街三三九
電話シー三二九〇
宮崎商店

洋服新調に當って
品質の上等と
仕立の丁寧を望まるゝならば弊店に御用命下さい
弊店の品物は決して色變りのせぬことを特に御吹聽いたします
晩市メーン街二二五
電話シーモア二六六四
田鍋洋服店

大陸婦人欄

凱旋將軍に打込んで
初戀が芽ぐんだ
新土國大統領ケマル・パシヤとハノーン夫人の戀物語り

今度トルコの新大統領に選ばれたムスタフア・ケマル・パシヤ(四三)は欧洲戰爭がうんだ世界奇傑の一人であるが彼れの夫人ラチフェハノーンは世界中での綺麗な女の一人である、彼女は夫のパシヤよりは十九の年下で今年まさに廿四歳の花嫁振り、而もケマル・パシヤがこの若いハノーン夫人と**結婚するに至つた經路が**同じく戰爭から生れたロマンチツクな美しい戀物語りに出來してゐる……

ハノーン夫人はスミルナに生れたが父が同地方切つての實業家であつたので彼女は十七歳の頃から佛蘭西に留學し戰爭後倫敦に渡りさる貴族の家庭で英國風の教育をうけた、一昨年の秋に故國の急を聞いて英國から故郷に歸つて行くと**スミルナは既にギリシヤ**軍に包圍されて父は敵軍に捕はれの身となつて居た、これを知つた彼女はどうかして父を救ひ出さうと自ら敵軍に赴いたが忽ち捕はれて彼女の家に監禁されてしまつた、彼女の運命は父と共に日一日と危險に迫つてゐた際破竹の樣な勢で進んで來た土耳其國民軍の勇敢な働きで希臘軍を撃退し斯うして彼女と父の危ふい命は助かつたこの救ひの主が即ちケマル・パシヤで**彼女の胸に初めて戀が芽**ぐんだのは實に彼女が救はれたその當日希臘軍を撃退した土耳其國民軍總司令官としてケマル・パシヤが威風堂々と凱旋したその雄姿を見た刹那であつたと後日彼女は告白した、彼女は父をうながして此の凱旋將軍のために我家を宿舍に提供し巴里仕込みのあでやかさで出來得る限り歡待したこれが効を奏したものか其後パシヤは屢彼女の家をおとづれて此所に**二人の戀は成り立つたが**戰爭に勇敢であつたパシヤは戀にも勇敢であつたとの取沙汰である、其後間もなく彼は知己五六十名をハノーンの家に招いて突然ハノーンとのエンゲージ(婚約)を發表し其席上でプラチナ臺に「ムスタフア・ケマル」と刻んだリングを羞にかむ彼女の指にはめて居ならぶ一同をアッと云はせた、その日のハノーン嬢は佛蘭西レデーの扮裝をまねて上衣もスカートも帽子も靴も靴下も悉く黒づくめで小さなダイヤをちりばめた頸飾りと指環とが光つてゐるだけであつたが而も**雪のやうに白く化粧した**ふくよかな頬にサットさした自然の紅は美しい彼女の容貌を一層美しく見せて一座を恍惚とさせたと云ふことである、その後夫婦はアンゴラから五哩ほど離れた所の別莊地で樂しい生活を送つてゐたが其夫君が今度土國の大統領になつたのは、いよ〱目出度いわけである

エプロンをかけて
婦人動運を論ずる
◎……高圓寺のカフエーのおかみさん

衆樹やす子さん

婦人聯盟に加はつてながい間活動して居た衆樹やす子さんが三十日から、市外高圓寺の停車場近くにカフエー、スワランと云ふのを開いたのでまた**家數の**少い土の匂の濃厚な中に、すゝきの花が白く秋風になびいて、垣にはコスモスの花が咲き亂れてゐると云つたやうな所だがぜん〱家も殖ゑて繁昌しやうといふ見込、やす子さんは婦人運動者の中でもごく落着いた、しツかとした方で御主人を亡くして十年前も今年十三になる**一人兒**秀郎さんを育てて來たやさしいお母さんであるが婦人運動に對する決心はなか〱かたく「運動を續けるには、かたはら職業を持つてゐなければなりません併し其の仕事の爲めに全然自由を失ふことは困りますので、私は協調の方へ出てゐましたがそれをやめて丁度全部をまかせる事の出來るやうなコツク夫婦がありましたので私は**お金を**儲けなくても食べて行ければいゝつもりで始めましたな ですから私は店へはあまり出ないで外を歩く積もりです、婦人參政權の方も今の婦人の狀態ではなか〱むづかしいので先づそれよりも實地を築き上げてゆくとが大切ですから「婦人大學の講座」發行を前からやつて居ましたので、**この後**も續けてゆきたいと思つて居ます。併し前の所が燒けてしまつたのでいゝ場所がなく、何處ともまださまつて居ませんが、先生方には大抵御承諾が願つてありますから少し場所をさがすことを工夫しなければなりませんから云ふ運動に加はるとはかなり辛い苦しいとですが、私は一生を**子供を**育てると婦人運動の爲に終らうと決心して居ります」とやす子さんはエプロンをかけてカフエーのおかみさんになつて話して居た

汲んでも汲み盡せぬ
井戸に入れる毒「下」
常識で判斷し得る事
橋爪　惠

提灯の反射を燐光と早合點

面白かつたのは、私の町の自警除験である。私はある人に頼まれてそこその井戸水は素敵に光つてゐるが、それは確に**毒藥が**はいつてゐるから見て來てくれといふのであつた馬鹿々々しいとは思つたがとに角言はれるまゝに或井戸へ行つた、井戸水が光つてゐるのならこいつは恐らく黄燐か猫イラズがあるんだなと思つた、私はその水を試驗管にとつて檢査したが黄燐でもなければ猫イラズでも無かつた、その人は自分の**提灯の**反射を見て水が光つたと思つたらしい、も一つは紗綸の婦人がポンプ井戸を汲くでゐたところを自警團の男が怪しいとにらんで女流主義者が井戸に毒藥をなげこんだと傳へられたのであつた、また私は近所の人に引出されてしまつた、よく見るとなるほど白いものが附いて居た、匂をかいだらプンと**良い薫**りがした。そで私は白粉だなと思つて、水をくんで自警團に引つ張られて泣きはらした婦人に「この際白粉は止めたらどうです」といつてやつた。それは果して白粉なのだつた。白粉で化粧して井戸水をくみに來た女も女だが毒藥をぶちこんだ女流主義者なんて思ひつめた**自警の**人達(その人達は常に教養があると云つてゐた)にはあきれざるを得ない。あのドサクサまぎれに、かてゝ加へて藥品の拂底した頃、どうして毒劇藥を買占めることが出來やう、まして石炭酸とか硝酸重クローム酸昇汞などをくめども盡きぬ井戸水になげこんだからとてきくかどうか常識によつて判斷されることである恐ろしいダイナマイトの**投入は**どうだか一向知らないが井戸に毒藥を入れたらしい犯人としてこれを直に主義者と見てとつた上に善良な人々を縊殺したり斬り殺したりは何たる文化の逆行、何たる反道德、何たる非立憲の行爲、何たる無政府主義、何たる血にうゑたもの共であるのか、桑港や倫敦の災害には斷じてこの種の非科學的妄動は一つも無かつた筈だ。(をはり)

◇投稿歡迎◇
原稿は成可く解り易く書いて下さい
大陸日報
婦人欄係

家庭科學

紫外線の話(一)
凡ての光線に含まる
遞信省電氣試驗所　槇尾年正

紫外線は菫光線又は紫外光線とも云はれて居ます。日常の生活に深い關係を持つて居ますし、最近婦人雜誌や一般の**讀物の**中に之に關した質疑等も載つて居ます──無線電信電話に使用します電波とか、X線に使つて居るX線とか太陽や電球から出る普通の光線は皆其の根元に於て同一でこれを輻射波と稱へて居ます。たゞ電波の長さが相違し從つてその性質に著しい違ひがあります故、あたかも何等關係のない獨立したもの丶樣に思はれます、例へば長い**波長は**五里とか六里とかいふ長さでこれは電波即ち無線電信電話に使用するものにあります。短いX線(X光線)は一寸の何億分の一と云ふ人智の想像をゆるさぬ程小さいものとなります。これから說明します、紫外線はこれらの中間位置にあるもので光線の一種に屬します。──光と波と云ふのが適當ですが解りやすい爲め光線を用ふる。光線には眼に見ゆる部分とそうでない即ち眼に感じない部分とがあります**眼に見**ゆる光線……可視光線の兩側に眼では見えぬ……不可視光線があります一側にある部分を紫外線といひ他側のを赤外線と稱へて居ます兩者は波長が相違しますもので波長の長い順にならべてみると……赤外光線……可視光線……紫外光線……蠟燭から出る光りの中にも太陽から來る光線にも總てこれらは含まれて居ますたゞ〱紫外線を含む量と其の波長は各相違して居ます**紫外線**だけを多量に得たいといふ目的のためには特別なランプを作らなければなりません一般に私達が目に觸れます電燈の中ではアーク燈に一番多くふくまれて居ますが、特別なランプとしては現今では水銀石英ランプを多く用ひて居ます、これは水銀を高溫度に熱して其蒸氣から光りを放たしむる樣な工夫をしたもので、そのホヤといふ部分は透明な石英から出來て居ます、電燈に用ひるやうな**ガラス**製のホヤは紫外光線を吸收しますからなるべく吸收しない石英を用ひるのであります。

(つゞく)

電話シーモア八八參
千葉客自動車
晩市メイン街二〇八番

東カドバ街四三八
醫師　石原明之助
電話ハイランド一一

診察時間
午前十時ヨリ十二時まで
午後二時より六時迄
日曜休日ハ十時ヨリ一時迄
醫學士　高橋康百
パウエル街三九一
電話オフイス、シー五三三〇
自宅チャールス街一八七〇
電話ハイ八九九エツキス

パウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シー一三六三七
自宅ハイランド一五〇九エル

ロビー・シー州公認齒科醫
パウエル街二一〇
下高原醫院内
影山齒科醫院
電話シーモア二四九八

晩市パウエル街二四五
葛原齒科口腔外科醫院
電話シーモア三四五〇
自宅東第三街一三三七
電話ハイ一五九四エル

三宅齒科醫院
ドクトル　三宅榮壽
東ヘステングス街二一五
電話シーモア八六八六
自宅　電話フエア　二三四三

△土地賣買通辯
△保險一般代理業
無料人事相談所
一靑年男女修學向上法
一靑年男女煩悶解決法
一寡婦及老人の身上
一虐げられてある人々達の身の上相談に與り申すべく候
向上之友社
晩市ゴーア街二二四
元金融社向側
山田事務所
主任　山田昌則
電話　事務所シーモア八五一九
住宅ハイランド九九二

松宮のサタデースペシヤル

來る拾貳月壹日──土曜日──一日限り

母國震災贈物特價大安賣

			定價	特價
黒オバオール	八オンス極厚地大見切　二打限り		二、二五	一　弗
シマオバオール	色サメヌ事保證　三打限り		二、一五	一弗四十五仙
半毛スウエタコート			二、二五	一弗四十五仙
袖ナシ純毛スウエタコート			二、九五	二弗三十五仙
ショールカラ付男用スウエタコート			六、九五	五弗七十五仙
同	厚地		八、二五	六弗七十五仙
子供用スウエタコート			二、二五	一弗七十五仙
カムリウス手スウエター(ユニバーサル製)			四、四五	三弗七十五仙
シマ入布手袋(ゴム付)	一人五足限り		、二五　五足	一　弗
英國製純毛極上アンダ	黄色で袖口赤		六、〇〇	四弗五十仙
アツトラチツクアンダ	クリーム色		一、二五	九十五仙
マーキユリーアンダ	中厚		一、一五	八十五仙
スタンフイルド製アンダ	中厚三、二〇〇號		一、七五	一弗四十五仙
CT純毛アンダ	極上		五、〇〇	四　弗
厚地毛オバシヤツ	色合各種		二、四五より三、四五迄の品	一弗九十五仙
カーキ色木綿オバシヤツ	丈夫な品　二打限り		一、七五	一弗二十五仙
防水用チンバンス	二重ヒザ		四、五〇	三弗八十五仙
仕事用クツ下			、二五　五足	一　弗
黒キヤシミアクツ下	英國製純毛		、七五　二足	一　弗
英國製ポイント入極上毛布	赤、カーキ、鼠	十斤	一五、〇〇	十二弗五十仙
加奈陀製毛布	ネズミ色	七斤	六、七五	五弗八十五仙
シーツ毛布			二、八五	二弗三十九仙
毛糸スコツチ	ネコ印	一斤	一、五〇	一弗〇五仙
太手毛糸	ネコ印	一斤	二、七五	一弗九十五仙
白ネル	廿九吋幅	一ヤード	、三〇　五ヤード	一　弗

其他特賣品が澤山御座います

品切れとならぬ間に一刻も御早く……

母國への送品は昨今無稅で御座います

弊店では無料送附の手續を致します

晩市パウエル街二三九

松宮雜貨店

電話　シー　四一九一

電報

產業協定協商繼續
佛白官憲と獨逸產業家間に

〔デュッセルドルフ二十九日〕佛白占領地經濟委員と獨逸產業家團とのルール產業復興協商は引續き行はれつゝあるが聯合國側委員は獨逸の石炭鐵鋼業家の巨頭連が遂に最終の協定を承認するに至ることを期し居ると明かにせり因に兩者の間に數件の協定成立せり然し國內共に饑饉に迫れる占領地帶無職者の救濟を繞りつゝあり最終の協定成立に對する主なる障碍は獨逸產業家側がルール生產物給與を政府協定に持込まんと要求するにあり

伊西提携の脅威論

〔巴里二十九日〕巴里マタン紙は西班牙國王アルフォンソ及軍閥執政プリモ・リベラ將軍の伊太利訪問に關し佛國は最早北阿との聯絡自由、安全を保證する能はずとの題目の下に地中海における西班牙及伊太利兩國の海軍力を夫と比較したるが是によれば地中海に於ける佛國の海軍力は戰艦六隻、輕巡洋艦三隻、驅逐艦一隻、水雷艇十三隻、潛航艇二十隻なるに對し伊西兩國は戰艦十三隻、戰鬪巡洋艦三隻、輕巡洋艦十八隻、驅逐艦八隻、水雷艇七十二隻、潛水艇五十一隻にして佛國の總噸數九四、伊西兩國一六五なりと

土匪事件對支警告

〔北京二十九日〕山東臨城事件未だ解決せざるに引續き土匪のため外人の生命財產脅威に關し北京公使團は數回會議の結果若し今後も斯る不祥事件發生したる場合は各國は自由行動を執るべしとの嚴重なる警告を北京政府に致したり

廖仲愷を日本に派遣

〔廣東二十九日〕北[illegible]入に關し[illegible]廖仲愷を日本に北伐事宜に關し[illegible]孫元帥より[illegible]派遣を命ぜられたり

張作霖秘書長免職

〔奉天二十九日〕數日前より開會の軍事會議中張作霖の秘書長林は平素張作霖を非難せしため席上直に免職されたり

陸相の日露親善論
ロスタ代表との會談
勞農政府の機關通信

田中陸相は最近東京駐在勞農政府機關ロスタ代表ウオズネセンスキー氏の來訪に對し巧妙なるロシヤ語で左の如き時局談を試みた「予は千八百九十七年より千九百二年に至る五年間ロシヤにあつてヂルカッスタ聯隊にて中隊長から大隊長まで勤めた、予は滯露中に露國及露國人を研究し露國人を愛し露國人の外國人をなつかせる魅力に對し敬服してゐるものである、千九百十四年予が上海で日露同盟[illegible]論をなしたことは事實であつて今日も依然ロシヤとの親善論者である、予は現に如何にせば速かに兩國の接近を實現し得るかについて熱慮してゐる、但しこの故を以て予を保守主義者となすか或ひは又進步主義者となすかそれは何うでも好いことで、貴下の判斷に任して置く、鞏固なる親露者[illegible]は一方だけの讓步では贏ち得られぬ、サガレン問題について予が何を語り新聞紙が之を何と報道したかは記憶して居らぬ、但し北方サガレンにおける我軍隊については何等の變更が豫定されて居らぬことだけは明言し得る、今度の震災はサガレンに對する政策に何等の影響は及ぼさない、サガレン撤兵は外交交涉に屬することで予は陸相として之を外交當局に任してゐるのである、但し貴下も考へられる通りさう簡單に朝にサガレンに駐兵し夕にサガレンを撤するといふ譯には參らぬ、日本の軍備縮小に關する某紙の記事は讀んだことがないから之れについての批判は出來ぬ

トロツキー氏のサウエート軍備縮小說明は聞いてゐる、トロツキー氏は軍人でないけれど同氏の精力と卓越せる組織的材幹は敬服の外ない、予等は卜氏の縮小案を考慮に入れてゐる、然し我國の兵力の加減は唯に隣國の兵力にのみ依つて決すべきでなく、我國內の事情も考慮に入れてやらねばならぬ、他の隣邦國と同樣日本も亦兵力の最少限度を定めてゐる現在の二十一個師團がそれである、陸軍省の通常經費は多分削減されることであらうけれども、震災後の數年間は復興費として臨時支出を要するであらう、いはるゝ通り一億八千萬圓であるか何うかは議會で定めることである且又**軍事の秘密で**もあるから說明が出來ぬ、たとへば臨時支出は復興費であつて擴張費ではない、日本國民の前途には巨大なる事業が橫はつてゐる、日本國民は努力を倍加して復興の途に向つて進まねばならぬ、選擧權の擴張は復興への途の一つである、予は選擧權擴張論者であつて**普通選擧には**反對して居らぬ、甘粕事件は複雜であるが眞の犯人は裁判所で判定するであらう、それまでは一言も語ることが出來ぬ、但し部下の行動に對して責を負ひ即座に職を辭した前の戒嚴司令官福田將軍の態度は予の敬服してゐる所である」最後に田中陸相は「貴國民に予はロシヤの親友であることを傳へてくれ」と語つた恰も勞農ロシヤの建國六周年に際して田中大將の叙上日露親善論は恐らく勞農ロシヤに於て頗る反響を呼起すことであらう

對米信用狀の圓變更
二流輸入商の打擊

弗手形拒絕 物資供給令の緩和で商人の新規輸入漸く擡頭せんとしてゐた折柄、正金銀行では八日突然輸入商に對して、從來對米輸入には弗信用狀を發行してゐたのを廢止し、圓信用狀でなければ發行せぬ旨通達したので、輸入商は狼狽し、其の善後策を講究するに至つた、尙信用狀の發行は單に對米輸入についてのみでなく對英輸入信用狀にも擴大されんとする模樣である

變更の原因 日本の對米輸入は近年まで殆んど圓貨を以て取引されてゐたのであるが、弗貨に對する邦貨の下落につれて、商人の決濟を弗貨によるものが增加し今日では棉花の輸入が圓手形を以て行はれてゐるほかは、殆んど弗手形によつてゐるので正金が突然弗信用狀發行を拒絕したのは、この往時の狀態に復歸した譯である而して正金が斯く對米貿易決濟について急激なる變更を試みた事情について同行の說明する所を聞くに、昨來日米間の爲替相場は米國では四十八弗八分の七以下なるに對して內地に於ては四十九弗と彼我相場の差開著しきに加へて、爲替の決濟も米國市場に於て決定され得る相場によつてゞなければ資金調達困難を感ずるので、輸入商の買付を圓貨を以て爲さしめ之れに對して圓信用狀を發行するに決したのであるといふ、而して同行が在外正貨の缺乏を感ずるに至つたのは政府の正貨拂下が出來ず著しく缺乏になつた結果であらうが市場では正金銀行のこの態度變更は必ずしも正金自身の辯明せるが如き自發的のものでなく、政府の輸入制限策によつて弗信用狀發行を拒絕せるに至つたものと觀てる

拒絕の範圍 正金の弗手形引受拒絕の及ぶ範圍は、固より既發信用狀には關係せぬが、既に爲替契約を結んで居りながら未だ信用狀の發行しないものに對しては、契約者の損失は同行が負擔して爲替契約を取消すさうである、尙輸入信用狀を發行するに際してのみ圓貨によるのだから、送金爲替の如きは弗手形を引受ける譯である、而して正金の圓信用狀變更の結果他の各爲替銀行の態度は如何といふに、正金にして既に弗手形を拒絕せるに拘らず其他の各行に於て之を引受けるに於ては左なきだに在外資金に涸渇せる之れ等銀行は內地輸入商の信用狀發行申し込殺到に應ずるを得まじく從つて正金同樣に弗手形を拒絕する外はないだらうと

輸入の打擊 斯く對米輸入に於て弗手形拒絕の結果輸入商の打擊は著しいものがあらう、即ち今後における輸入商の買付は圓貨によるが故に直接爲替變動の損益は負擔するに至らぬも、之れに反して爲替變動の損益者が米國商人となる結果今日の如く對米爲替惡化の際には一層其物資購入に際して外商の爲替[illegible]定に從はざるべからざる不利益を蒙るであらうこの點について一流商人にして直接米國に支店を有するものは甚しき不便なかるべきも二三流の輸入商は輸入に就いて多大の不便と不利益とを感ずるに至るであらう

最近美府附近でのミルク運搬列車の轉覆、三人の慘死者を出だした（大陸畫報）

救護の後始末に
こぼす內務省の連中
帳簿は帳尻が合はず
たま〳〵間に合はせれば怒鳴られ
頭の上らぬ役人

震災の混亂裡に、統一も何も考へずに新設した臨時震災救護事務局は內務省の役人では不足とあつてヤレ遞信省、農商務省と各省から**◇頭株を**引つ張り出しそれでも不安だらうと近縣の理事官まで引つ張り出して手傳はしたが、先づ混亂の時はよいとして、段々日數が立つて事務局も縮少し臨時手傳ひの各省の出張員も殆んど自省へ引上て了つて、サテ今日になつて內務省の手だけで帳簿の整理に取掛つてみると、イヤその帳簿もチッとも合はず、何の品が何所へ行つたか、責任者の印が押して出してあるが、サテ**◇其印は**何省の誰の印だか判らず、字の書きつ振で判斷するにも見つけない文字ばかりで判らず、タマに何省の誰の印だと判つて、聞き合はせても、今頃そんなものを覺えてゐるものか、內務省は自分等を手傳ひに賴んで、あげ足でも取る氣かと怒鳴られ、後片付けの內務省の役人のこぼすこと〳〵、是れと同じやうに東京市でも、混亂の當時、何靑年團だの何社會事業團だのが應援と稱して、車を持つて來ては配給品を持ち出し、其處等へ配給して、帳簿も受取證もあつたものでなく撒き散らしたので全く精算は滅茶苦茶更に**◇義捐金**の方も四千八百萬圓位集まつてゐるやうになつてゐるが實際は義捐品を金に見積つて各府縣から義捐金として寄託し、これを義捐金と義捐品と二重に帳簿につけたり、義捐品として實際は今頃になつて其價格の請求が來たり、混亂の中で無理もなかつたらうが、とにかく後始末を仰せつかつた內務省の係こそ迷惑、毎日頭をガン〳〵言はせてゐる

日人に言及

美府タイムス紙の編輯長ビー・シー・ニコラス氏は昨夜當地のローリエー倶樂部員に演說し帝國會議其他に亘つた末に當州の重要問題の一つは東洋人移民の夫であると說いた

上海大築港問題會議
日本に不利な計畫

北京各國公使は首席公使から廻付された上海港大築港問題に就き研究するため外交團會議を開いて討議することになつてゐる、上海、吳淞兩港を打つて一丸として大船巨舶の自由に上海に入港せしめんとする計畫は上海領事團が所謂領事團案なるものを作成し昨年十一月之を北京外交團に移付したるのである、此計畫は築港のため

一、現在黃浦江浚渫費として徵收しつゝある上海輸出入關稅の附加稅三步を一割に引上ると

二、計畫遂行に必要なる兩岸の埠頭倉庫等の土地を收容すると

三、各國人の所有するブイを改修收容すると

四、大規模の埠頭を建設すると

等である

芳澤公使は之れに關し土地收容に就ては一般的收容を認めず所有者との個別的計畫に據るべき事を主張しブイ徵收にも反對し附加稅に就ても制限を加へん事を主張してゐる、此計畫に重大なる利害關係を有する日英米佛の四箇國中米國は何等港灣の設備を有せず日英の下風に立つを屑とせず共同利益の名に於て臨城事件の對支要求中にも此要求を記入せん事を提議した位で熱心に主張し英國では自己の管理權の範圍が擴大さるゝ爲め港灣設備の特種利益を失ふに拘らず別に反對せず佛國も又贊成に傾いてゐる樣であるが日本側としては此計畫が實行さるれば郵船、商船其他の港灣設備に關する優勝な地位を失ひ素手で列國と交涉せざる可からざる窮境に陷るのみならず大貿易國たる關係上多額の附加稅を納めざるを得ざる不利に陷るから愼重の態度をとる必要があると

東京特電

▲急進愛國黨

法學博士上杉愼吉氏其他は在鄉軍人團を糾合して急進愛國黨を組織せり、次期の衆議院議員總選擧に大運動を爲すべし

▲日々紙評論

東京日々新聞は在米邦人土地問題を評論して前內閣の對米無策を攻擊非難したり

▲郵船の總會

郵船會社の株主總會は配當を一割と決せり而して社長には伊藤米次郎氏留任、石井副社長は退任して目下空位となれり

▲堀口氏轉任

堀口九馬一氏はルーマニヤ公使となれり（

（本日着電）

●日本行汽船（[illegible]）
船名 [illegible]
まにら丸 十二月一日

●汽車時間表
▲ステブストン行
前五、〇五分より後一一、[illegible]
一時間毎に發。但し日曜は前[illegible]
[illegible]

●シービー汽船
金曜前五、〇〇。日曜前六、五〇
金曜以外前六、三〇ジャーディン行。土、日八、後三、一〇。一一、
二五マウントレーマン行
（月水金）後三、〇〇
▲ハウサンド行　前九、一五（日除）
▲ユニオンベー及コモックス行
前八、三〇（木曜ナヽイモ經由）
▲スキーナ行　後一一、〇〇（火）
▲プリンスルパート行
後三、〇〇（月木）後九、〇〇（土金）
スワンソンベイ行月後[illegible]二、水
▲ペンダー[illegible]

●イスカイモルトナヽイモ間列車
發　前八、四五。後三、二〇
着　後一二、〇二、五、三〇
●シーピーアール列車（東部行）
發　[illegible]

●御小賣相場表
▲卵　ビーシーフレッシ　輸入
ビーシーブレット　打
クッキング用
▲野菜
カリフラワー
オニオン　袋
[illegible]
▲果物
アップル
レモン
オレンヂ
日本蜜柑
▲牛肉

●日本行郵便物本局締切日
（書留は三十分小包は一時間前）
（爲替受付は后六時半（土后一時迄））
▲十二月一日　まにら丸　前九時

山陽商會內
安クテ速イ
シーモア
3696
サンヨータキシー

齋田理學療院
脊髓及身體整理療法
鍼術、電光無痕灸術
日本鍼灸醫學校卒業
日本公認
鍼灸醫　齋田榮
晚市上西旅館七號室

診察時間
毎日朝九時より夕七時まで
日曜祝日は正午十二時まで
晚市アレキサンダー街五三三
醫學得業士　日下淸方
電話ハイ二〇三三エル

歸化證獲得、旅行券請願、必要書類作製等
公證人　イーエッチルーメ
キャンビー街三三三
電話シーモア三〇五九
日本語を解する事務員が居ります

日加鮑
新荷着
昆布
數の子
本州新米
新澤庵
右新荷到着致候間御注文被下度願上候
晚市東ヂオーヂア街二四三
松山商會
電話シーモア九一七八

衣類一切
晚市パウエル街三三九
松宮雜貨店
電話シーモア四一九一

日本行船切符販賣
◉日本行各汽船切符販賣
◎旅券、使用人、定着農夫等一切の呼寄願、再渡航證明
◎出生、死亡、婚姻、離婚、養子緣組等其他屆書一切
◎帝國政府へ出生屆、歸化申請其他各種代書及通譯
晚香坡市パウエル街三三五
大阪商船
日本郵船
シーピーアール
切符販賣代理人
中山義一事務所
電話シーモア七六五三
自宅ハイ二三〇七アール

Japanese Brokerage Co.
332 Powell St.
Vancouver, B. C.
商賣を始める御方や土地家屋を御買ひになる御方は是非御立寄り下さい
弊社店は大小ルーミング、ボーデング、兼て收益ある果物店、一流の日本風呂西洋風呂及床屋等見込ある賣物が市內到る處にあります
住宅を御買ひなさる方には現金拂込を最もイーヂで眺望の好いヘスチングス街やパウエル街、東カドバ街方面に住心地のよい至便な家の賣物がありますから是非御來社ねがいます◉勞動口周旋代書通辯◉其他各種代理業
パウエル街三三二番
奥村事務所
電話シーモア六四六七
住宅ハイ三〇六三アール

洋服を御作りになるなら是非弊店へ
ユニオン街二一〇
西村洋服店
電話シーモア三七三三
自宅電話ハイ八六二ワイ
西村豊松

Phone Sey. 888　TAISHODO
301 Powell St.　Vancouver, B. C.
御藥と大正堂
盛大堂の　キナピリン
丹平商會の　アンチピリン
坪井博士の　活力素
岸本博士の　カルクス錠
大正製藥の　體素
鮮明なる震災寫眞繪はがき到着!!
晚市パウエル街三〇一
藥化粧品卸小賣
東洋雜貨卸賣
大正堂
電話シーモア三三八

荷物運搬
晚香坡間
ステブストン
ステブストン停車場前　電話　二
みかどトランスファー

カナダ　十二月三日
はわい丸　十二月[illegible]　十二月廿一日
マナソン　十二月[illegible]　十二月十六日
ルレアン　十二月七日　十二月廿七日
静岡丸　十二月十八日　一月三日

▲[illegible]　五、三〇、[illegible]分毎ニ發　但シ日曜ハ前[illegible]
五、五〇、六、五〇、七、五〇、八、[illegible]　以後前同斷
▲チルワック行　前八、三〇、後一、二五、五、二五
▲シアトル行　發　前一〇、三〇、後一一、〇〇　着　前八、〇〇、後七、一五
▲ナヽイモ行（火木土）前一〇、後三、
▲キャンベル河行　後六、〇〇（木）
▲インデアン河行　前一〇、〇〇（日）
▲オーシャンフオールス行　後九、〇〇水金　後[illegible]月木
●ビー・シー・イー列車（北晩發）　後一一、〇〇毎月一日、十日、廿日　前六、〇〇、後一〇時迄一時間毎ニ發（祭、日前八、〇〇ヨリ前同上）
●大北鐵道列車（シアトル行）　發　後六、[illegible]　着　前七、[illegible]
發　前八、〇〇、後三、〇〇、一一、〇〇　着　前七、三五、後二、五五、一〇、四五

唐辛　キャベヂ　ナス　パスニップ
ポテトー　青トマト　ターニップ　胡瓜

回今明日の天氣線報
晴れ、寒し
（昨日四四度）

●シナ　干潮　滿潮
▲三十日　午前三、五五　午后五、五四　前一一、四〇　后一〇、一四
▲一日　午前四、五〇　午后六、五九　前一一、一四　后一〇、二〇

獨逸の爲に逮捕されし

佛軍參課公判

逮捕は最近まで秘密とさる

公判はライプチッヒにて開廷

問罪は軍事探偵

（伯林二十九日）佛軍參謀部員ダルモン大尉は明年一月第一週にライプチッヒの大審院にて軍事探偵の罪科に問はれて公判に附せらるべし、大尉は本年一月十日に瑞西と獨逸の國境に近き獨逸國内にて逮捕されしものなるが從來全然秘密にされ本日初めて獨逸に依つて發表されたり、最近獨逸は佛國との間に強硬の交渉を續け瑞西政府は大尉が獨逸の國境内にて逮捕されしものなるを立證する所あり獨逸は佛國の抗議を斥けて敢然之をライプチッヒの法廷にて審問する事とせり、佛國士官が斯かる重罪犯に問はれて獨逸の法廷にて審問に出ふことは大戰以來初めてなり、佛軍當路は本日ダルモン大尉事件への關聯としてヂユッセルドルフ裁判所長レンツを拘致し近に別個の嫌疑にも出でんと宣言せり、ダルモン大尉は佛軍參謀部の命令の下に獨逸に於ける軍事探偵の大組織を爲さんとし特に獨逸國軍司令官に與へられし秘密命令を探り獨逸の兵力なる新兵器を調査し又他の秘密事項をも探知せんと企てたりと云ふことを大尉に對する正式訴状の内容にしてヴエルサイユ條約は聯合國當局をして其武器又は兵器の事物に關しスパイを爲さしむる權能を與へ居らずと獨逸政府は主張す、ダルモン大尉は目下スツットガルトの獄舍にあり、獨逸國境なる瑞西バーズルの佛國總領事館附となり居たりしなりき

問題のダルモン大尉

は佛軍の占領し居らざる獨逸内に■旅行し獨逸國軍の軍人をも含んで獨逸人代理人若干を拵近し特に獨逸國軍に與へられし秘密命令を探らんと圖りしものにして獨逸軍の司令官は之を熟知しダルモンが更に又獨逸へ旅行し來らんとするを待つて其の警戒を加へ居りし遂にダルモンは代理人の一人に狀を發し一月十日に獨逸國境内にて會見せんことを求むること明かとなり獨逸は其國境より十ヤードの以内にてダルモンを逮捕したりしもの、由にして佛國政府は逮捕は瑞西國内なりしと抗議したるも瑞西政府は佛國政府に對し「瑞西の秘密警吏はダルモン大尉が國境の獨逸側にて逮捕さる、を見たり」と通告したるなり

普選を前にして

勞働黨の出現

＝組織を英國勞働黨に倣ふ

（東京三十日）山本内閣が普選案を實現ずべく決意して着々歩を進め居るに鑑みて勞働黨は愈今回創立されたり、英國の勞働黨の組織に倣ひ組合勞働者と智識階級者と之に含まれあり、次期總選擧に同黨の代議士を出さんと勵しての運動は既に開始されたり

賠償問題措置進行

（巴里三十日）賠償委員會は本日愈獨逸の支拂能力調査の爲の專門委員會を組織するに決定せりアントランシヂャン紙の報導に依れば委員會は專門家委員會に米國代表者をも加ふることに同意せり但し米國政府が此の企畫を承認するならばとありたり、專門家の新委員會は佛國に從つて勢力を制せらるべしと信ぜられ居れり

（大陸畫報）

©HUK

完全なるボーイのタイプだと藝術家連から激賞されたる華府のロイド・パレット八歳

銀行家池田氏逝去

（東京三十日）第百銀行頭取にして日本の銀行界に多大の功勞ありし池田謙三氏は本日逝去せり、享年六十八

大統領候補と農民

（華府二十九日）上院農業者を代表するカンサス州選出議員カッパーは次期の大統領候補問題につき語りて曰く中西部の農業者は大統領候補に就きては未だ決定し居らず、加州選出上院議員ジョンソンは相當の人氣あるも現大統領も亦農民間には偉大の勢力あり、然し此の六ケ月間を經過せずば實際の形勢は判明せずと、猶氏の大統領及び副大統領の立候補說に就ては全然否認し居れり

復興材料の輸送船

外國船をも加入せしめん

復興材料の輸入に使用すべき船腹の手配りに關し遞信省管船局長は日本船主協會に諮問しその答申を得た上、最近復興院當局を訪ひ輸送には主として日本船を用ひることに決定し、尙總計約百萬噸の船腹を充當出來るであらうが各社の船繰り順位等は一切船主協會に委託し、總て直接と船主に交渉せず船主協會を通じて處理するが良策である旨を述べた、併し日本船主のみに獨占させ英米船主に積み取らせない排他政策はこの際避けねばならぬ、殊に船主協會に一切を委すると運賃引上げの傾向を生ずる虞があるので、これを牽制するの意味からも貨物の一部を外國船に積み取らせるのは必ずしも不可ではなく、輸送事務も澁滯を來たさず然も運賃は出來るだけ低率ならしむるのが大事であるから外國船をして郵船に對抗させるのがよいとの意見もあり、管船局長もこの意味をも併せて傳へた模樣である、復興院ではこれを諒とし今後の輸送船腹手當は右の方法によることに略々決定した由、唯對船主協會交渉は管船局の手を經て行ふか直接にするかは未定であるが、或は同院では管船局の世話を受けず、單獨に行ふのではないかといはれてゐる

本社東京特電

▲郵船の紛局

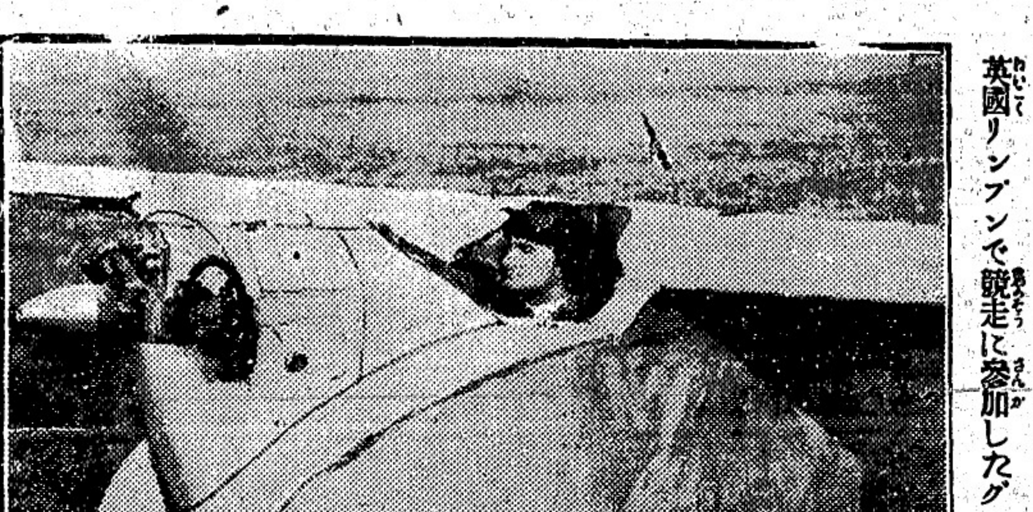
郵船會社の神戸及び大阪のクラーク迄は會社新制度に就ての抗爭に關聯して遂に辭職せり

▲復興費修正

復興豫算は全部修正されて其の額は六億六千萬圓とされ京濱の運河と東京隅田川の築港工事は延期となりたり

▲加藤家後嗣

海軍大佐加藤隆義氏は愈正式に加藤友三郎家の後嗣となれり（昨夜着電）



英國リンプンで競走に參加したグライダー（大陸畫報）

遺骸發見された

神國丸の火夫

同船は生糸を積んでなかつた

船員一同は沙都へ送られる

遭難船神國丸の其後に就ての本日アラスカ、カドヴア發電に依ると同船がモンターグ島の北端で乘揚げたとき救助綱を手に身を挺して泳ぎつかうとして不幸にも巨濤に漂はれて慘死を遂げたる火夫の遺骸は神國丸の船底の下に潜んで居たのが發見された、船に殘つた船長等も昨日同船を後にし生存者一同は愈本日汽船ノースウエスターン號でカドヴアを出發し沙都に向ふこと、爲つた、次に本日又沙都からの着電に依ると曩の來電にあつた

生糸二百万弗

の價格のものを神國丸が積んで居たとあるのは誤聞であつたとの事で夫等の生糸は勿論他の貨物もなしに船はポートランドを目的地として居たのだとシャトルの三井支店では語つた、三井が神國丸のエヂエントなのである、神國丸がシャフトを痛めたのは十一月一日の事であつた

運動具物語

—(4)—

牛の皮と馬の皮

野球ボールの内外の相違

製造高は月三百から千ダース

硬球ガツトに新發明

野球のボールの重量は日本では日本審判協會で五オンス乃至五オンス四分の一以内、周圍九吋乃至九吋四分の一以内と云ふことに定めてあるので各製造元の方では此の範圍でそれ〳〵苦心製作して居る許だが東京の美滿津でも加島屋でも京都の山本でも大阪の美津濃、柏木でもそれ〳〵特色があつて其統一してない、ボールの核はコルク、その上をゴムでグル〳〵卷いて近にそれを

◇毛糸で 卷き、絲で堅く締めてそれから今度は皮で包むと云ふことだけは何處の運動具店でも一樣であるが毛糸でも絲でも卷く際にアラビヤゴムを用ひるとか普通の糊をつけて堅く卷つけるとか云ふところに秘密の工風があるらしい、又皮で包む際にも秘術があると云ふことである、夫れから練習用のボールになるとくの毛糸を使つてゐては安くあがらないので

◇軍隊から 拂下げの毛布を買つて來てそれを細く恰好に切つて毛糸の代用にグル〳〵卷くさうだ、それから古靴下の毛糸を代用することもあると云つてゐる、外國のボールも製造材料は少しも違つてないが唯表の皮だけがスッカリ違つてゐる、日本のは牛の皮であるが米國のは馬の皮を使つてゐる、一見したところ少しも判らないが牛の皮は

◇光澤が あつて滑る氣味があるやうだ、何故日本では馬の皮を使はないかと云ふに殘念ながら馬の皮を米國同樣に白く軟かく且つ力強く立派に晒すことが未だ出來ないさうだ、姫路は皮革の本場であるが大體表皮はこの姫路で仕入れて居る、何分ボールには目方の制限があるので晒した牛の皮を薄くボール用に削るので却々技術を要する、一體ボールの製產高は京都の山本では月三百ダース、大阪の

◇美津濃 では千ダース近く出來ると云つてゐるが卷賃はボール一個につき廿錢から廿五錢、表皮の縫賃は十五錢見當である、夫から一等職工は一人で一日に一ダース位縫ひ上げる、卷く方は一人で一日に十個から十二三個といふ割合になつてゐる、外國ではボールは總て縫上げるまで全部機械であるが日本のは一切手卷手縫である、昨年來ボールの賣れ行は落ちて來たさうだ庭球の方は滅切り盛になつてボールもうんと賣れて

◇供給難 を云つてゐるのに野球の方は各製造元の運動具店では製產過多で在荷もたれの氣味がある、又籠球でも蹴球でも或は排球でもボールの皮は野球同樣總て姫路產である最後に硬球用庭球のガットは從來羊腸で作つたものを使用し一切輸入を仰いでゐたのが今度神戸の松原精吉と云ふ人が苦心

◇研究の 結果特許を取り外國品に劣らぬものを製作し得るやうになつたことを最後に附言して擱く。

◉州藏相の

豫算演說

個人財產稅と

農地稅五割減

州藏相チョン・ハート氏は愈昨日議會で豫算を提案し一場の演說をしたが興味の中心は稅金問題で藏相は農地の稅金は五割減を決行したいが他の地租は從來通りと告げ猶個人財產の稅金も半減の方針を發表した、ギャソリン一ギャロン三仙の課稅もある、歲計額は收入一千八百三十五萬九千二百四十六弗、支出一千九百二十八萬六千四百十三弗と發表された

東京の中心地は

喜久井町邊から神樂坂へ

絹ずれの音もなく

白粉の香も消へる

當市へ入港碇泊中なるあふりか丸に事務長を訪ひ、其後の震災の跡についてきいて見た、氏は云ふ、「横濱は未だ殆んど手がつけられて居ず、オーフの邊りも壊れたまゝになつて居る樣な狀態であるがそれでも、東京は非常に活氣を呈し、復興氣分がみなぎつて居る、中心は牛込區で喜久井町邊から神樂坂へ移り

◇人出の 多いのは淺草の觀音樣でせう、また總ての人々はバラックの中に入つて居るが、それでも近頃は露店が出て可なりな賑ひを見せて居る、然し今迄の樣な華美な東京は見られませんねエ、白粉を塗つた婦人の姿は殆んど見當らず、絹ずれの音は木綿に代へられて居ると云ふ始末です

船室はがら空き

船客のない事と云つたらお話になりませんね、今度こつちへ來るにも殆んど船室はがら明きと云ふ始末なんですからね、日本行にも大した乘客はありますまい、荷物として當港で積む重なものは鯡の千五六百噸で、その外自動車が四五十臺あります、がアメリカの方でも自動車は大分積込む樣になつてゐます」云々と

大陸畫報

倫敦の航空隊員の目かくし拳闘

◉デパーチュアー

ベーの漁業は

許可せず

＝昨日漁業省が發表

ナヽイモの商業組合其他が一致してデパーチュアー・ベーの漁業許可を漁業者に向つて請願し、一時は有望の如く見なされて居たが昨日漁業省から當地漁業官への電報によれば前規定の通り許可しない事になつたと

寒氣加はる

＝平原州の降雪尺餘

昨日當地から愈寒氣は加はり當州一帶は冬氣分になつた、殊に平原州地方は降雪尺餘に及んだ所もあり氣溫は愈降下し零點以下に達した所もあると

◉埠頭人夫

盟休經過

フエデレーション側の公告

アイ・エル・エーの盟休問題に就てはフエデレーション側ではトレード・エンド・レーボア・カウンシルの代表者や領勞働者のインスペクターと協議一致したと云ふ九ケ條なるものを英字新聞で廣く公衆に發表した、最早アイ・エル・エー其物とは交渉又は協定をしないとか前就働者にも仕事の空いて居る限り仕事を與へるが賃金や何かは本年四月七日のスケヂユールに依り妻帶者に優先資格を與へる等其他の箇條都合九つを數へて居るのである

◉忘れ物　安田タキシの自動車の中へ鞄を忘れた者は同タキシーにて受とられたしと

◇營業案內◇

◇松宮雜貨店のサタデー・スペシアルは内地震災被害者への年末贈答品の特價販賣をなす由

御禮廣告

拜啓私事永々當國に在留中は諸彥より多大なる御愛顧を蒙り且つ今般本日出帆エンプレス號にて歸國仕候に就ては過分の御餞別を賜り且つ御多忙中態々御見送りを辱ふし候段御芳情難有存候略儀以紙上御厚禮申述べ候

十一月廿九日

塚本理三

辱知諸彥

辯護士　エー・エッチ・ヤング
（日本語を話します）
事務所　グランビル街七一八、バークスビルヂング七二四
電話シーモア一六二七

廣告

本會次期選擧に參加する有權者名簿は本日から本會事務所に備付けてありますから御閱覽の上若しこの名簿に誤記又は遺漏等の故障ある方々は本月末日までに幹事へ訂正する樣御申出で下さい

一九二三年十一月十六日

加奈陀日本人會

公認　溝邊源三郎

弘法大師救命灸並に高周波電流治療
難病は御好にてカントラクト致します萬一無効の時は療金御返し致します依て難病者は御試み下さい
アレキサンダー街三四二
電話シーモア四〇四六エル

日本行各汽船切符販賣
◎エンプレス號　十一月出帆汽船　十一月廿九日
晚香坡市パウエル街三三一
電話事務所シーモア八一三〇一
自宅フエヤモント一九六七エル
シャトル日本郵船切符販賣代理
井手兄弟商會
◎當國政府及領事館届出願書

ルーミングハウス　煉瓦建
室數　三十二　リース付
家賃　九十弗　パウエル街
有目貫の場所千六百弗で讓る
◇日本行各船切符取次
加奈陀政府へ出產屆、歸化申請、妻子、使用人呼寄手續
◇組合生命保險代理
濱垣事務所
晚市パウエル街三六一
電話シーモア四一八〇

晝　電話シーモア四九八〇
村田客自動車
夜　ハイ參〇五五エル

○公認酒母麴釀造
ドー販賣取次所　937 Cordova St. E.
電話ハイ三九八一アール

本會は本年度より徵兵猶豫延期願を無料にて取扱ひます
新西院　日本人會

50c. TAXI
Phone Sey.
1269
晚市パウエル街三三〇
堀壽商店内
五十仙タキシー

電話
シーモア　九五
山下客自動車

シーモア
二八六八
迅速、丁寧、大勉強
高田タキシー
パウエル街三〇七

診察時間　自午前十時　至午後八時
内外科、婦人科、小兒科
公認　下高原醫院
ドクトル　下高原幸
事務所　パウエル街メーン街角
自宅　クエヤビユー西第十一街
電話事務所シーモア一三五五
同自宅ベビユー四〇六

一、血液檢査及び六百六號試は九百十四號の注射治療をなす
一、ウオークマン・コンセーション・ボードに關する手續を致しますから怪我をせられし者は至急本院を尋ねられよ
◎エッキス光線の設備あり

流る光

渡辺默禅

（百七十八）

木がらし

「おい、ちよつと此處へ來てくれ」帳場に餉子收つてゐた山崎屋の主人が、陰惡な目を光らせ、いら〳〵した聲で、光子を呼びつけたのは、ちやうど二人づれの士官が暴風雨の襲來したやうな恐ろしい暴れかたをして、全家の顏といふ顏を眞青にさせた騷ぎの後だつた。奧さんはその士官を和めにいつて此處にはゐなかつた、大きな聲で怒鳴るのが、まだ二階の方に聞へてゐた。

「はい――」と、ずいと前に膝行つた、見ると彼女の髮は、亂雜にこわれて眞白な右の手首に引掻かれたやうな痕が殘つてゐた、呼吸づかひも平生のやうではなかつた。

「一體お前は、お客と喧嘩をして怒らせる目的で俺の所へ來たのかね、お茶屋の女中が、お客と喧嘩をしてどうするんだ、お客は怒らせて貰ひたくつてお茶屋へ酒を飲みに來るのかい、然うぢやあるまい、愉快に遊びたければこそ、高いお金を出して飲みに來るのだらう、又家だつて愉快に遊んで貰ひたければこそ、大勢女中を抱へて機嫌を取らせて置くのぢやないか、喧嘩をさせて怒らせたければ、特に給料を拂つて女中なんぞ置きやしない、氣の狂つたブルドックでも飼つて座敷に放して置く……見ろ、お前のお蔭でもつて此の通り道具を滅茶々々にされつちまつたから……その損害ばかりでも些さいのことではねえ、こんな事が常にあつた日にやあ、お茶屋は立行かんぢやないか」

主人は、傍ら光子に注意をした、その側に、くつがへされた御膳だの、こはれた吸物だのが、彼方此方に散らかつてゐた、

「どうもお氣の毒さまでした」といつて光子は下を向いていた顏を擡げて

「大抵な御冗談なら私も我慢が出來ますんですが、あの方達は殊にひどいことをなさるんです、私を私娼か女郎かなんぞのやうに思つて……はなから馬鹿にして、聞くに堪へないことを仰しやるのならまだしも、いきなり捉へていやらしい亂暴なことを爲さいますから、私は仕方なく自分の操を守るだけのことを致しました、はい、抵抗もしましたし、そんな汚い腐つた精神で、軍人の職分をつくせますかと言つてやりました、もし然うしなかつたならば私は女としての淨い操を破られて了つたんです　それがどうして惡いのでせう？」

「なに、女の操？ふゝん――」と、鼻の先で嘲り笑つて

「大きなことを言ふな、此處は一體何處だと思つてるんだ、家へ來てそんなことを言つたつて通りやしないぞ、お客を取るのが商賣なら、お客の自由になるのが當然ではないか、それをへたに突きはねて、生意氣なことを云ふから、先方は怒つて暴れ出すんだ」

「妙なことを仰しやいますね」と、光子は、眉を立てゝきつぱりと答へた。

「他のお方はいざ知らず、私だけは醜業婦やなんかぢやありませんから、そんなけがれた行爲は致しませんの……まだそれほど墮落はしないつもりです」

「何だと？……」きツとなつて

「今になつて、そいふ勝手なことをいふ手前は前借を踏倒す了見なんだな」

「前借とは？」

「此處へ來る時に二十五圓て金を手前に渡したぢやないか」

「はい、戴きました、けれどもそれは書記としてお貰ひ申す一ヶ月の給料なんです、書記なら書記のやうに使ひ立て下されば、私に何の不平もございませんし又今夜のやうな騷ぎも起らないのです、それですのに貴郎はそのお約束どほりに使ひ下さらずに、他の女中と一緒にお客あしらひを言ひ付けなすつたことからして、もう御無理なんですそれに輪をかけて醜業婦同樣のことをしろとお強ひなさるのは餘りぢやございませんか、どうぞ少しは人間を見て物を仰しやつて下さいまし」

「やかましい、俺ア、そんな約束はしない、した覺へはない、酌婦として抱へたんだ、酌婦なら娼妓も同樣、お客のおもちやになるのが何が不思議だ、そんな理窟は此處ぢや通らぬ、とにかくあのお客に詫をして、つくすだけの義務をつくして貰はなけりやならないよ」

「いやなことです、御免を蒙ります、私はもう御暇を頂きませう、こんな家には一時間だつてゐられません」

「何だと、こんちくせう」

いきなり飛かゝつて毆りつけた其處へ、料理番やら風呂番やらも驅つけて來て主人への追從にお手傳ひの拳の雨、光子は體がぐたぐたになるまで、手酷い毆りを受けた。

餘りのことに、土地の駐在所へ驅込んで訴へたけれど巡査は笑つて取合はなかつた――あべこべに說諭をして自身山崎屋へつれて來る始末――こんな片田舍には警察も人權擁護もあつたもんではなかつた。

一夜部屋に押籠められて泣續けた彼女は、その晩の雨風を幸ひに、そつと裏門から脱けだして素足のまゝ泥踏み、ずぶれになつて停車場に驅つけた、そうして折好く發車するばかりになつてゐた上り列車の三等に鼠のやうになつて飛乗つた。

「東京」争闘篇

上司小剣

（十九）

野外劇（三）

「田舎の村芝居ね、まアあんなことをするのよ。東京の眞ん中の公園で、小屋掛けも何もしないで」と、小夜子はヒれッたさうなものの言ひかたをした。春田はまだ夢の續きに彷徨してゐるやうな氣がして、何が何んだか、少しもハッキリしなかつた。あの八階樓の立派な宮殿風の建物の一室の、壁も天井も椅子もテーブルも、すべて眞ッ赤であつたこと、その赤い室で、不思議な赤い色の料理を食べ、赤い液體を飲み、果は赤い嗅ぎタバコにうッとりと知覺を奪はれたことを思ひ出すまで、春田は可成り長い時間をぼんやりと、しかし頭の中ではせッせと、紛失したものを探すやうに、魂を働かしてゐた、それをば、もどかしさうに、急用の前で汽車の發車を待つ風に、いら〳〵して見てゐた小夜子は、それでも口に出して何も言はなかつた。

「今日は幾日ですか？」

言葉も素振も一樣に面白いかうした春田の寢姿の上に、小夜子は堪まらないやうな笑ひ聲を浴びせかけた。

「ホヽヽ。馬鹿ねこの男は！ホホヽヽ」

馬鹿と嘲られ、この男と呼ばれても、春田には、さういふ言葉のもつ内容が、まだ確に感じられなかつた。

「はゝゝゝ」と、別の笑ひ聲が別のところから聞こえた、それはいよ〳〵なき濱江の聲に似て來た細子の聲であると知つて、春田はその方に首をねぢ向けやうとしながら、不圖身のまはりを見ると、簡袖の柔かい赤色の寢衣を着せられてゐて、それが、夜具の裏の赤いのと匂ひ合ひつゝ、急に兩眼がまばしく、くら〳〵するのを感じた。あの赤い室に連れ込まれた最初の感じがこれであつたのを思ひ出した。

「はゝゝゝ」と、また笑つた細子の聲は濱江そつくりの調子であつた。春田は在りし日の、愛人に物を言つた時と同じ心持ちになつて、

「あなたも一緒だつたね、あの小川の流れてゐる屋上庭園でも、赤い室でも。……一體僕はいつどうして、此處へ來たんですか。洋服を着てゐたでせう僕は。誰がこんなものを着替させたんです」と問ひかけた。

自碑銘

橘瓜健

人類のならはしによつて
一九二三年
雨傘の猥褻な七月
手には攣たる陰性の髮
甘いみゝずばれの口はた
罪に無心な眼
ものをいじりたがる指先
碧い眼や白い手に
惧みなく去勢された四肢

東京からの人々

宇野浩二

（二）

その時「高崎に今東京から下り列車がついたさうです」と驛員の一人が口に手をラッパ型にあてゝさけんだ。

「萬歲、萬ざーい！」と群衆は鳴り渡つた。

それが三日の午後四時過ぎのとであつた。

愈東京から汽車がくると、群衆は四時間を四年のやうな思ひで待ちくたびれながら、然し一人としてその場を離れやうとするものもなかつた。

「來たぞ、來たぞ！」とその間に彼等は何度むなしくさけんだか知れない。が、それはそのたびでとに町の遠く走つて通る自動車のひゞきであつたり、荷物車のおとであつたり、時には風の聲だつたりするのだ。が、到頭午後八時になつて、本物の汽車の響が南の方から土地と空氣とをふるはして聞へて來た。汽笛が鳴つた。驛員がプラットホームに集まつた。町の青年團と在郷軍人團からなる救護隊が、パンの大かごや、にぎり飯の大箱や、サイダアや鑵詰やの入物をかこんで、それ〳〵分配する用意に緊張して見えた。警察と役場の人達が提灯を振り上げ、聲をからしながら、ともすると柵の隙間からなだれ入らうとする群衆たちを制止してゐた。その眞黒な汽車が何ともいへぬ深刻な表情をして入つて來た。實際、それは眞黒な不思議な形ちをした汽車であつた。車の中はいふまでもなく、屋根の上にも、はなはだしいのは車と車とのつなぎ目の間にまで、避難の人達が蟻のやうにつまつてゐた、彼等はつかれからか、心配からか、「萬歲々々」「わう〳〵」とさけぶ停車場の外の群衆にくらべて、おしのやうに默つてゐた。

「達者で歸つてくれ」「大――町におりる人はないか」「淺草はすつかり駄目か」「今はそんな事を聞いてゐる時ぢやない。……皆さん、もう大丈夫だ、氣をたしかにお持ちなさい」「同情しますぞ！」「有難う有難う」とその時漸く汽車の中の人達が答へ返した、こたへる聲と一緒にをゝとなく聲があつちにもこつちにも起つた。すると「今は泣いてゐる時ぢやない、しつかりしろ、お互に！」と車中でいましめる聲も聞へた。「皆さん、あり難う。感謝します！」とその聲が汽車の中の人々を代表するやうにさけんだ。「同情するぞ！」停車場の外の群衆は幾度も叫んだ。そして今度はその群衆の中のかなたこなたにしく〳〵とすゝり泣く聲が起こつた。が、こなたでは誰もそれを止めるものがなかつた。「救濟係の人！しつかり食料や藥をやつてくれ、頼むぞ！」

その時、改札口の近くの柵が一ところめり〳〵と音を立てたかと思ふと、忽ちこゝから群衆が瀧のやうにプラットホームに流れ込んだ。

「こら、こら！」と警官たちの制止する間もなく、車のわきに進み寄つてから、「本所は駄目か、牛込はどうだ」と聞く聲が起つた、それにつれて、われも〳〵と叫んだ。「魚河岸は？」「芝の愛宕町は？」「神田の猿樂町は？」「そんな事は今こんな中で聞いたつて駄目だ」と中に叫ぶものがあつた」

御菓子製造
書籍雜誌類
パウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一

迅速丁寧
尾本運送業
パウエル街三二三
電話シー六四〇四
並に草煙、キャンデー、果物類

男女帽子洗濯
迅速丁寧に精々勉强いたします
晩市グランビル街三三二
秋山
電話ベビユー七一八

御夫婦向適當の貸ルームあり
大工 竹中佐七
パウエル街二一六三
電話ハイ三〇二八エル

九州屋旅館
パウエル街四三九
江島順藏
電話ハイ三九八八エル

御注意
ルーミングハウス經營者の只今の時季は最もヒーチングパイプ及其設備に關する御修繕なさるに好都合です
當店では大勉强で各位の御用に應じます
電話シーモア七七〇
ダブルユー・ブラウン
エ
市内東デローヂャ街三四三

男子の洋服
スタイル、品質、技工
多田洋服店
晩市パウエル街三五五
電話シーモア八〇三五

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
福井旅館
電話ハイ七一二

男女洋服裁縫
クリーニング、プレス
メイウオーク何れも入念
アボット街三三ウッドワード前
ノビーダ
イウオク
鮫島吉彥
電話シーモア三三八〇

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ街ポートエシントン
岸本商店
郵函三一

西洋風呂もあります
パウエル街二六一半
壽湯
富山英龍

運搬業
御用に應じて何時でも
奥津平四郎
メイン街二一九
電話シーモア三〇二〇

御旅館
晩市ジャクソン街貳八貳
井上倉次郎
電話ハイ一〇貳貳エル

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
三井商店
電話シーモア二五五七

洋服洗濯
染物工場
スチート
晩市メーン街二九〇〇
電話フエヤモント二七三三
晩市ブロードウエイ街一四六
電話フエヤモント二〇七八 夜
樋田

漁業用具一切
△ギャスリンエンヂン
△テント、オーニング
VACラバブーツ
エドワード
リプセット
Phones: Sey. 6031-6032
68 Water St. Vancouver, B. C.

クレセントルームス
晩香坡市パウエル街二五九
神戸市 松
電話シー五九〇〇

U. Morimoto & Co.
冬向オバコート 十弗以上
同毛皮付 十二弗五十仙以上
ウッドワード百貨店より六軒東
西ヘステングス街五七
盛本商會
電話シーモア貳參壹參
御子供用オバコート
三弗五十仙以上
其他御婦人用ドレス及絹物種々
お好みに應じ如何なる格好にも御仕立致します

Abbey's SALT
アベース・ソルト
清を機す
潔事全う
を通し完
液し節を
血に調關
何れの藥店にもあり

御婦人病ニハ左記ノ良藥ヲ
保命湯 一弗二弗三弗　寶湯 一弗五十仙三弗
中將湯 一弗二弗 二弗八十仙　五香 三十五仙 三十仙
命の母 一弗 一弗六十仙　サフラン湯 一弗五十仙
實母散 五十五仙 一弗二十仙　ホシ血道藥 一弗
ビボー 一弗二弗三弗　鹿ノ腹子 四弗五弗 六弗七弗
母心 一弗二弗三弗　サフラン 五十仙 一弗
右の外左記外用藥がございます
一弗五十仙三弗
▲子宮坐藥 一弗二弗三弗
▲ビボー球 一弗五十仙
▲ミシタンポン 一弗五十仙三弗
▲ハートの友 一弗廿五仙 二弗五十仙
▲貴女の友 一弗二弗
六神丸
主治効能・肺病・胃病・心臓病・下痢・腫物・かぜ・霍亂・小兒驚風・其他流行諸病に驚くべき特効あり
定價
京都五條室町西入
本家 龜田利三郎
（振替大阪一五〇二番）
パウエル街三三一　電話シーモア壹參參五
最も藥に詳しい
新見商會
T. NIMI SHOKAI 331 Powell St. Vancouver, B. C.

新西晩市第八街三二九
貴金屬寶石類
金銀時計並修繕
和洋美術、雜貨
中村時計商會
電話一〇六九エー
店主 中村助次郎

味噌醬油並に雜穀類卸し
精米の元祖
朝日精米所
パウエル街八二
電話ハイ一五二
世評の高き

グッドヤー
タイヤー
其他自動車附屬品一切　大勉强で御用命に應じます
晩香坡市メーン街アレキサンダー街角
邦人唯一のグッドヤータイヤ特約代理店
日本オート
電話シーモア一四五八

近く復活する 光の銀座

年末大賣出しは十二月一日 街燈や街路樹も植ゑて アット云はせる計畫

復興の銀座は槌の音の絶ね間ない交錯の中に、どん／＼と新しいバラックを生んで行く、山野樂器店、パンの木村屋、カフエライオン資生堂、赤ひやうたんを初め既に三分の一はバラック營業を開始し、天金は十六日、榛原は二十日から明治屋、龜屋、伊勢屋白牡丹大黒屋は二十日過ぎ開店とのことであるが

其の上

銀座ビルディングで既に開店してゐる今川橋松屋にならひ、三越はライオンの前の服部の跡、伊東松坂屋は同光生命の跡と云つた具合に何れも新店を開き揃ひも揃つてデパートメントストアが集まるので震災前よりも却て景氣が好くなりさう、此銀座の復興を前に、京新聯合會では神經、尾張町十銀座通の繁榮を、此機には一擧に盛返し街の

銀座に

返さうと各々相談中であつたが、愈十二月一日を期して一齊に大賣出しを初める事とし街路樹を植ゑ、街燈を點じ、飾窓の意匠をこらす榮光の光銀座を再生せんと計畫してゐる、そして街路の通行を容易にするやう電飾燈やら、歩道の整理は各店で受持つと云つた風で此分でゆくと此暮の大賣出しには以外の

繁榮な

見ることが出來る樣である、之に就て京新聯合會の世話役は語る「今度の申合せは他の場所なら安い品で行かうと云ふ所ですが、銀座の特色は飾窓から、よし建物はバラックでも、品は斬新命した所謂銀座物たるを失はぬ樣にして對抗するとし、一致協力十二月には一齊に大賣出しを斷行し、銀座の昔に恢復させるときめました、もう一二度徹底して銀ブラの方々をアッと云はしたいと思つてゐます」

愛嬢の亡骸を 慕って

再び悲き日本へ

渡日翌日震災で次女を失った 米商務官ダビット氏歸來

十一月十二日正午シアトルより横濱に入港したアドミラルラインのプレシデント・マッキンレー號で來朝した、昔日米國大使館附商務官エー・ジー・ダビッド氏は九月一日あの大震災當時横濱市山下町グランドホテルで九死に一生を得た一人であるが氏は次女ドリーさん（十七）を失ひ、悲しむ夫人と長女マリーさんを伴ひ九月七日

混亂の

横濱を後に、エム・ナー・ストリア號で紐育經由本國へ歸つたもの〻、空しく散つた愛嬢の身を想ふてはせめて遺骸でも搜し出さんと、寂しい胸を抱いて再び横濱を訪れたのである。太く落膽したダビット氏は記者に「私一家は何と云ふ不仕合せでせう、八月三十一日リンカーン號で横濱に到着しグランドホテルで一夜を明した許りの

其の日

あの恐怖に會つたのでした、其時一室に居た四人の家族中長女は助かりましたが次女のドリーは……」と急に顔をくもらした氏は更に語を次ぎ「泣き悲しむ妻子をつれて一度は歸國しましたが新任早々ではありせめて娘のなきがらでも搜し出したいと思つて參りました」とグランドホテルの焼跡を眼板から覗んで居た氏の顔には熱い涙が傳つてゐた

笑はせる相談

早大の先生に 藝妓家建築の依頼

大學の無料建築相談所

早稻田大學に開設された無料建築部は罹災者の爲に稍々便宜を計つてゐる、毎日午後一時より內藤教授を初め十數名の委員達は繁忙を極めてゐるが右に就き委員の大澤今井の兩氏は語る「此場合であるが意匠といふ點に就て可成り注意してゐる。今は市內に建築はしてゐても二三年後には郊外へ移りたいと云ふ者が多く殊に

耐震耐

火的建築用の新材料を考へて貰ひたいと云ふのは十人が十人の希望である。其他には土藏の破壞を經濟的に修理する法とか坪二四十圓のバラックを建てないかなどと云ふ者等で、何處へも相談の持つて行き處のない者の爲には出來るだけの便宜を計つてゐるが、中には罹災者を裝ひ學校を[illegible]にして巧く利用しようといふ樣な者や營利を

目的ご

して其手先に使はうとする者がある。此の間も百坪で藝妓屋と待合を建てたいから至急設計して貰ひたいといふ紳士が來たから一言の下に斷つて了つたが斯る事を學校へ相談に來るのだから呆れる、此處に來る者は總じて大きな問題はなく主として住宅に就ての質問であるが一般に建築上の知識の少いのには驚かされる」

晝間の女學校

夜は無料宿

小遣を稼ぎ乍ら勉強の 出來る上野女學會

罹災民の救護に努めた、後藤靜香氏が、バラック街を廻る間に生活の困難から小學校にさへ自由に通へぬ少女達が相像外に多いことに

氣付き

勞働者無料宿泊所として上野竹の臺小松宮銅像前に建てた間口三間、奧行十七間の上野會館に機業婦へをして勞働女學會と名付け、夜は宿泊所晝は毎日午後一時から四時までを女學校にすることにした、このバラック女學校は其の名が示すやうに、入學をした少女たちに、無理にならぬ範圍の

仕事を

與へ、同時に學業を學ばせるので、十二日から向ふ百日間を一期とし、六期間に商女程度の大要を修得させる趣向で學科は國語、數學、家事裁縫、香樂の外に英語も教へる、勿論罹災者の淋しい立ち場を思ひやつての企て故、教科書も學用品も、手藝の材料も何もから一切無料で與へるばかりでなく、毎週金六十錢の作業

報酬を

も與へることになつてゐるから、休まず勉強すれば、わづか乍ら小遣ひにもなる十一日開校の入口に規則書を貼出すと深川御船藏前から焼け出されて竹ノ臺のバラックに避難してゐる矢島千代子さん（十七）が早速入學を申込んで來た、之れをイの一番として約三十名程を取敢ず入學させる筈である、留守居の松橋やす子先生は云ふ「まだ學校が始まりませんので、晝間は寂しう御座いますが夜は

賑やか

ですよ、この薄縁を敷いた教室が忽ち木賃宿のやうな工合に變つて了ひましてね、あちこちの稼先から集まつて來る勞働者達が東京の地圖を廣げて、須田町が何の、廣小路がどうのと議論するのです」と

御菓子
晩市パウエル街三九二
住よし
電話シーモア四四七五

歸國に付破格撮影
藤原寫眞館

和洋雜貨食料品
ポートエシングトン
東洋商業會社
大橋松次郎
P. O. Box 46 Port Essington, B. C.

手打うどん
手打ひめうどん
パウエル街六〇八
平山製造所
電話ハイランド三八四四エル

營業品價格

鰹節	一斤	一弗八十五仙
數の子	一斤	六十仙
田作	同	五十仙
膠采	同	六十五仙
干たら	二斤	五十五仙
白寒天	一本	五仙
赤寒天	同	同
干スルメ	一斤	四十仙
帆立貝味付	一罐	二十五仙
鰹田夫	二罐	四十五仙

香村商店
259 Powell St. Vancouver, B. C.

助産婦案內
西澤すみ子 メイン街壹貳 電話シーモア八五二〇
高橋喜志 晩市プリンセス街二一五 エレカルーム三階卅一號室 電話ハイ三四九九エル
田邊よし子 パウエル街二〇三 電話シー三一四六
立石哲子 パウエル街三九六ホテル ウオルドー二〇・一六號室 電話シー八〇八八
渡邊糸子 パウエル街三九六ホテル ウオールド一一三號室 電話シー一一四三ワイ

大倉洗濯所
事務所 パウエル街二〇六 電話シーモア六五三
工場 ランスダウン街 電話フエアー一二一六〇

婦人子供 **衣服**
□**同附屬品**
□**ボンネット**
□**きれ地各種**
其他日本婦人向の品種々取そろへ有之候間多少に拘らず御求めの程願上候
デビッド スペンサー
DAVID SPENCER

和洋雜貨食料品
プリンスルパート市第三街
山中商店
P. O. Box 16, Pr. Rupert, B. C.

Genuine
BAYER
Bayer Tablets Aspirin
The Bayer Company Windsor, Ont.

眞正
ASPIRIN
各藥店にあります
アスピリンを御求めの節はベエヤア印を御求めなさい
ベエヤア印のアスピリンでなければ本物でありません
風邪。歯痛。耳痛。頭痛。腰痛
神經痛。リユマチスの妙藥

御婦人用お子供用の冬物の御用意は如何です
新しき品は夥多揃へて居ります
晩市パウエル街三七八
澁谷商店
電話シーモア六三六二

高評ある**カナヂアン薪炭會社**と特約致しました極上等の薪炭を廉價と迅速とを旨として御用命に應じます
電話シーモア六五七三 自宅イーパン五三三アール
夜間ハイ三一九二エル
パウエル街三九一 **岡田茶店**內
矢野政八

室內清潔、各室湯水スチームヒーター附
高等旅館
ホテル・ウオールド
パウエル街三九六 電話シー三七八八
高橋菊助

下宿並に運送業
晩香坡市パウエル街五一九
電話シーモア二七二九 自宅ハイランド六六三アール
小林菊藏

◆鮮魚
◆青物
◆食料品
キング魚店
461 Powell St. Vancouver, B. C.
電話ハイランド三〇八

奥村托兒所
乳兒は勿論歳は遠隔の地方に御在住の方にて當市に通學なさる子供さん等を御預り致し最も親切に御世話申上げます御希望の方は御來談下さい
晩市東ジョージャ街七三八 **奥村雪子**
電話ハイランド二二四九エル

新鮮なる切花
植木物、切花類は日每に取替へます 花束、五十仙
市立病院前ヘザー街二五三
電話フエヤモント三八九二
ヘザー花屋

肉類、魚、鶏卵、野菜類並に**日用食料品**
晩市東ペンダー街八五三
エムケー商會
金田德平
電話ハイランド一六二四

薪石炭販賣並に**運送業**
有何れも廉價迅速に御用命に應じます
電話住宅シー五七七六エル 秋山金物店シー四五五七
晩市東カドバ街三三七 同パウエル街三六四
小宮吉藏

鍼灸按腹按摩療治 西洋マッサージ 自宅治療 正午十二時迄
治療御希望の御方は電話にて御用命下さい早速御伺ひ致します
晩市フロント街一四八 島森キャビン
電話フエヤー四三三一エル
増田かね

御旅館
各室スチームヒーター及湯水の設備あり
プリンスルパート 郵函七五 電話六五九
持田旅館
此度橫濱正金銀行と特約致し當地カナデアンバンク・オブ・コンマースを通じ無手數料で日本各地に送金致します

▲**木材輸出商**
プリンセス街三三五
電話ハイ一四五
花月事務所
331 Princess Ave. Vancouver, B. C.

寫眞
晩市メーン街三二八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
スラブストン市停車場通り 同 支店

和洋雜貨食料品
ニュー・ウエストミンスター市 コロンビア街八三七
電話二六一 自宅九〇九X
西口商店

こうじ製造
御小賣（こうじ）のもとあり
晩市パウエル街七三三 電話ハイ弐弐六九
日の出

和洋**雜貨食料品**
日用品一切
ポートエシントン
龜田商店（郵函二七）
P. O. Box 27 Port Essington, B. C.

靴商案內

（エービーシー靴）
加藤靴店 パウエル街三三八 電話シー三六九 住宅アレキサンダー四一四（ハイランド三三五エル）
濱垣靴店 パウエル街四三三 電話ハイ三九五九 住宅ハイ一五五五ワイ
小澤靴店 パウエル街二三八 電話シー三七一一 住宅東カドヴァ街五五七 電ハイ三〇四二ワイ

按摩業
晩香坡市東西六街五一六
松宮德四郎
電話フヤモント三九七七エル

按摩針灸術
電話にて御用向付け下さい
ユーコン街カド倶樂部裏
山田政治郎
電話フエヤ四八三五アール

和洋雜貨
食料品御小賣
晩市パウエル街七八八 電話ハイ二三六
近江屋商店

三山
かまぼこ製造
卸小賣
晩市ゴーア街三二四 電話シーモア三六四

指物、玩具、家具製造
仕入品は御注文に應じ低廉に販賣仕り候
晩市パウエル街七三三 電話ハイ弐弐六九
エス **川出**

南京**花火大卸賣**
東ジョージャ街三三二
廣萬生
電話シーモア一四七三

Canadian Pacific to Japan

シーピーアール**日本航路船**
エムプレス・オヴ・ロシア 十二月廿七日發
オーストラリア 一月十七日發
エ シ ア 二月 七日發
……最も立派……
……最も高速力……
……最も大型……
……最も新式型……
各船に日本人通辯をたき日本人乘客の接待に當る
日本食供給の準備あり
航行各二週間毎
（晩香坡市發美府經由）

SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)

J. J. FORSTER
General Agent
Vancouver, B. C.

The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle　Tel. Ell. 4611
日本向圓貨定期爲替手形 利息六ケ月以上年六分
郷里送金 日本全國各地へ（無手數料にて迅速に御屆け致候）
當地弗貨預金 定期預金 利息六ケ月年四分一ケ年以上年五分 貯蓄預金 利息年三分の割
シアトル住友銀行
頭取男爵 住友吉左衛門
銀行一般業務 確實迅速に御取扱候

和洋雜貨食料品
晩香坡市西第五街三三 電話フヤモント一二九七
丸野商店
同精米所

東洋貿易會社晩香坡支部
主任 柏政吉
申込所 **濱垣事務所**
ヘースチングス街四一〇 ドミニオン建物內二〇七 電話シーモア三六四七

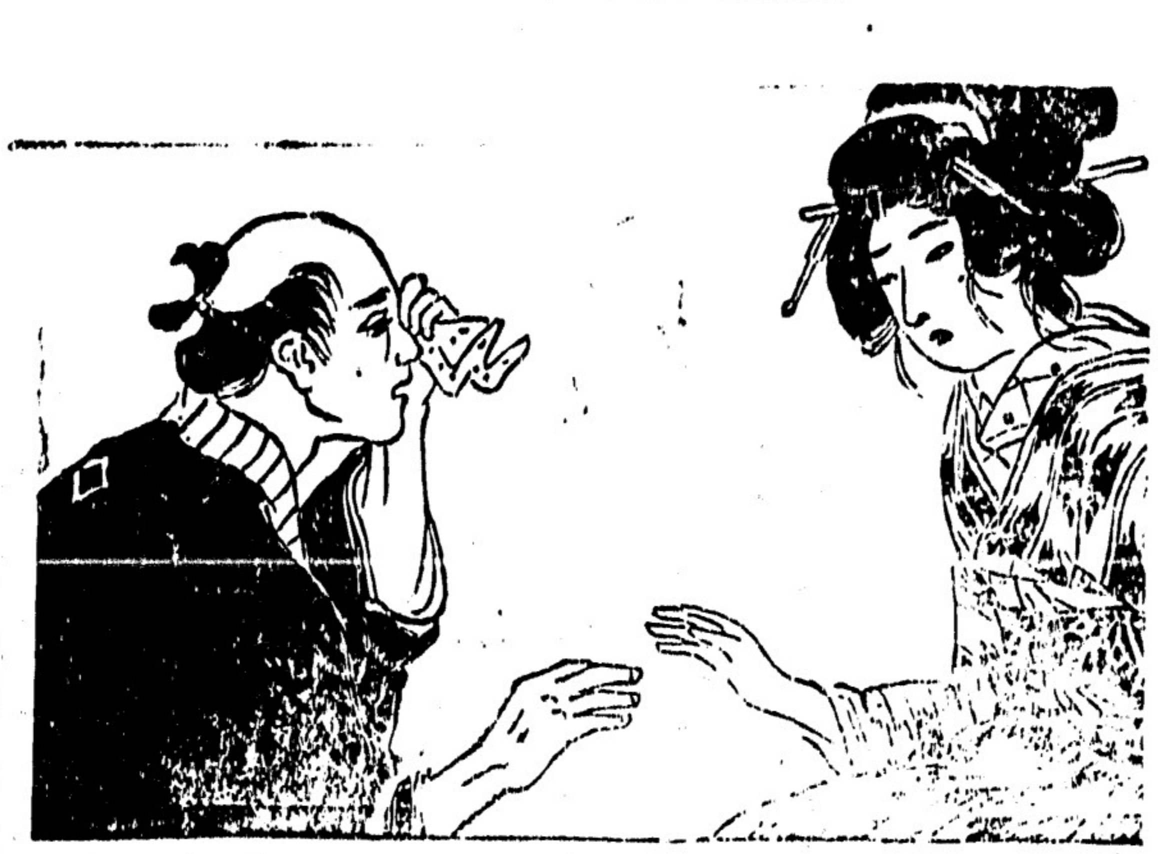
新着
最上等の蘇格蘭製
標準尺サモンギルネッツ
今回蘇格蘭から着荷しました賣切れにならぬ中早く御註文下さい
晩市ピーター街五〇〇（タワー建物）
クロフオード スチユアート
代理者 **ジエー・エス・テート**
電話シーモア五五五

綾瀬の夜嵐

神田伯龍講演

第六十五席

下總の國に於て、卑怯にも稻垣小左衛門を欺し討に致した武士は何者なるかと申しますと、是ぞ金森兵部大輔の家來で祿高百六十石を食み、家中に於て毛蟲と云はれる大野惣兵衛と云ふ者、幼少の折から身持が惡く、持つて生れた惡心の爲め、身を誤つて遂に放逐を仰付られました、夫と云ふのも、稻垣小左衛門が居るからだ、恨は深し稻垣奴、折があらば討つてのけようと、疾くからつけて居りましたので、夫とは知らず、今日迄油斷して討たれたといふも此前世の宿縁か、理りせめて哀れな次第でございます、軈て刀を鞘に納めると、踵を返して安國山總寧寺の方へと出て參りまする樣子、今まで木蔭に隱れて見て居りました大助が、バタ／＼と飛び込んで來ると、四邊を見廻して　大『大野の旦那、大野の旦那……』と、聲を掛けた、振返つた惣兵衛が　惣『誰だ　大『誰でもございません、大助でございますよ　惣『オヽ、大助か　大『上首尾で……　惣『シーッ、靜かにしろ、壁に耳、徳利に口の世の中、誰が聞いて居ないものでもない　大『へヽヽ、大野さん、そんな御心配には及びません、茲は名に負ふ綾瀬、日が暮れて誰が來るものかハ、ねえ惣兵衛さん、美事に行つて、嘸御滿足でせう　惣『ウム、之と云ふのも、其方の手引があつたからだ、有難く禮を言ふぞ　大『へヽヽ、大野さん、口で禮を言つたつて、別に腹がくちくなりませんか　惣『ハヽヽヽ、相變らず拔け目のない奴だ、……サア是をやる　大『有難うございます』金包を貰つて大助が懷へ　惣『時に、阿縁は何した　大『さう急いちやいけませんよ、根が惡氣の石川の娘、無理に扱いて休まうとすれば何んな事をしねえとも限りません、マア、折が來るのを待つてお出なさい　惣『折を待つのは知つて居るが其間に……　大『大丈夫金の草鞋、私が引受たからにやア、何んな事だつて、必ずウンと言はして見せます　惣『さうか、何分頼む　大『時に國綱は何しやした　惣『其處に拔かりはあるものか、始終この通り持つて歩いて居る　大『ハヽヽヽ、それなら間違ひはねえ、折を見て手引をしやすが、シテ、今何所に居やすね　惣『國分村の藪原を知つて居るか　大『アヽ東さんの家ですかね　惣『さうだ　大『知つて居ります　惣『彼所に當分居るつもりだ』　大『併し、彼奴は酒を呑むとおしやべりになりやすから氣を付けておいでなせいよ　惣『其邊は合點だ　何れ巧く行けばたんまりと禮をするぞ　大『へヽヽヽ、其お禮にや及びません、彼の小左衛門さへ居なけりや、彼所の家の物は[illegible]の蜘蛛の巣まで私の物になるんで、禮の心配にや及びません　惣『ハヽヽ、萬事拔目のない奴だ　大『では、大野の旦那樣　惣『大助、又逢はう』と、二人は右と左に別れました。人の心と云ふものは、水の流れより變り易いとは言ひながら、忠義と思つた大助は、心からなる惡人でございました、とは知らず小左衛門が今の今まで忠義者よ、殊勝の者よと召使つたのが誤り、實は大野惣兵衛と心を合せ、疾うから稻垣小左衛門の隙をねらつて居たのでございます、氣の毒とも何とも言やうのないのは稻垣小左衛門で、倅小三郎は美濃の方へ行つたぎり、未だに何の便りもありません。四十九歳を一期として、一節切の笛を左手に、右の手に相手の頭巾を持つた儘、江戸川へ落て行方知れずになりました、大助は其儘北千間の稻垣の家へ歸りました、石川の娘みねは、二人の歸りが遲いものですから、一人胸をいためて居りました所へ　大『ヘイ、只今歸りました　み『オ、大助か、よう歸りやつた、シテ、お父さまは……　大『ヘエ、其の事でございますが……』と、大助が、空涙を流して、今日の一伍一什を物語りました。



歌壇

◇

さなきだに淋しき秋を如何にせむ君に別れて一人身の我

◇

君知るや別れの日より我胸に潮の如く湧く悲しさを

◇

濱風のそよぎはのけし凪の海を靜かに風の渡り來れば

◇

潮の香の濱一杯にみちみちて靜けき夜となりにけるかも

◇

しつとりと露に濡れたる蜘蛛の巣に小蜘蛛ひつそり動かざりけり

◇

おそ夏の夜更けてなける蛙の音ねざめて聞けばたゞ一つなる

新築
すつぽんの料理致します
アレキサンダー街三六二
割烹 吉野
電話シーモア一二五六

▲鮮魚▲肉類
▲青物一切▲糀販賣
▲エキスプレス
晩市西第五街三四六
二見魚肉店
電話フェア五七七六

安くておいしい事
晩市隨一
うどん そば
御手輕料理 仕出し
メーン街一五〇
電話シーモア三九三八
梅月

冬物品揃
毛糸は弊店の專門で色合は豐富です
編物をなさる前に是非共弊店へ
御地方へは御一報次第見本送呈
パウエル街三二四
牛島 みやこ商會
電話シー五七七五

御めし
うどん
手打そば
御手輕御料理
パウエル街三五〇
電話シーモア三八二七
田中政市
高砂

お手輕料理
並に會席
パウエル街三三二
電話シー五一八九エル
梅の家

御祝用の蒲鉾細工物
一式御用命ニ應ズ
多少ニカヽワラズ
御引立ヲ乞フ
登録商標
熊 板
107. DUNLEVY. AVE
VANCOUVER. B.C
電話シー.4164.エル

◆◆内外賣藥 何でもあります
◆和洋化粧品 高級品いろ／＼取揃へてあります
一粒金丹 加奈陀一手販賣
晩市メイン街貳壹五
笠岡 開進堂
電話シーモア九二四七

會席御料理
東カドバ街四〇〇
電話ハイ一三二七アール
うきよ

あんま 揉療治
新式電氣治療器
パウエル街三六六
電話シーモア八貳壹六エル
サンルーム 猪本キヌ

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを目的とし且つ萬事親切に取扱申すべく候
パウエル街三〇四
館主 佐久間太重
電話シー五六八三アール

日本行汽船切符取次仕り候
雜貨食料品
エキスプレス
晩市パウエル街四五三
郵函一二二六
電話ハイ四八九
堀善商店

辨當並にめしの御用は
〇一めしや
晩香坡市パウエル街三九三
電話シー七八二

手打うどん
同そば すし
●仕出し致します
パウエル街二四六
京都庵
新谷三吉郎
電話シーモア三四五五

和洋雜貨食料品
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シー三八九五

料理屋飯屋案内（いろは順）

一力 晩市ゴーア街一三〇 電話シー四〇三
林家 すし仕出し 晩市パウエル街四四一 電話ハイランド一九九
千鳥 晩市パウエル街三二九 電話シー二六九九
竹の家 うどんそば 南京料理 ダンレビー街一三九 電話シーモア四三五七
樂々 アレキサンダー街三三〇 電話シーモア四八一四
音羽亭 晩市メーン街一三九 電話シーモア八六九五
山科 晩市パウエル街[illegible] 電話シー二七七九
丸福 パウエル街二四三 電話シーモア六〇九九
天狗 パウエル街二四〇 電話シー三五三八
みどり 晩市ゴーア街二二四 電話シーモア五五七〇エル
三玉屋 すしめし うどんそば仕出し ダンレビー街二九 電話シー二四一八
日の丸 晩市パウエル街二六六 電話シー三四三三
梅香 晩市メーン街一一六 電話シー四三六二アール
晩粋軒 パウエル街二六一 電話シー四〇三三

C. N. S. CO.
337 Gore Ave. Phone Sey. 839
Vancouver, B. C.
人員募集
（晩香坡市ゴーア街三三七）
シー・ピー・アール鐵道線 ギャング ケットル・バーレー ショップ働
シーピーアール 大阪商船 日本郵船 各汽船切符販賣
（電話シーモア八三九）
日加用達會社

本年度流行の粋を集めた
御婦人子供衆の
冬期の御用意は是非
東山商會へ
絹地絹ウエスト ドレス
毛皮附 オバコート スエタコート
毛糸類其他御婦人と子供の衣類
格好品一切
晩市パウエル街三二八
電話シーモア八七二三

エキスプレスの
御用なら安くて早く
親切丁寧な
江畑運送社へ
電話シー四八八四 シー三九九一
を御呼び下さい

時計販賣並に修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シー四〇八四

大工道具一切
晩市パウエル街三六八
秋山金物店
電話シーモア四五五七

和洋食料品一切
精米業
運送業
賃つき大勉強で致します
アレキサンダー街四〇四
酒井精米所
電話ハイランド四五三

洋服新調
クリーニングプレス
洗濯、染物、直し物一切
パウエル街五七八
齋藤洋服店
電話ハイ三八七

室内清潔
各室共温水ヒーターの設備あり
晩市パウエル街三三六
キングルーム
内倉英助
電話シー三五七三アール

夫婦者に適當
ステームヒーター・ガス風呂の設備あり
プリンセス街三二五
エリカアパートメント
電話ハイ一七六三オー
鶴崎紋太郎

卸商
キャンデー 煙草
ウエストコースト貿易商會
晩市アレキサンダー街三〇六
電話シーモア一五五七
自宅電話ハイ三五六九エル
岸本

●男女洋服裁縫
并に洗濯プレス直し物一切（早速念入）
パウエル街三二四
電話ハイ三〇二〇
石崎仕立所

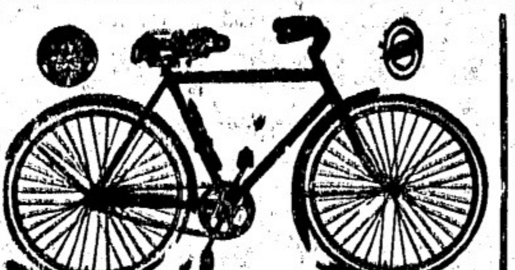
●御旅館
晩香坡市東カドバ街五二
熊本屋
田中讓太
電話ハイランド三三六

姙婦の健全不健全は胎兒の健康に直接關係があります依つて
平産丸
を服して身体の抵抗力を強め、心的に肉的に操縱の術てを健全にするのです
姙娠より起る逆上頭痛、目まい、足腰冷込み痛み、産前に起るいろ／＼の故障、ツワリ、浮腫等はメキ／＼と目に見えてキヽめが鮮かにお顏に顯れます女の大厄としての御出産の御心配無用でスヤ／＼と生れ産後の肥立ち惡しき人も何の愛ひもありません是非お試めし下さいませ
▲定價 五十五仙、一弗、二弗
御藥の御用は
誠心堂
パウエル街二四九
電話シー四八八四

新荷着
野菜種各種 内外食料品一切
パウエル街二〇五
舊下村商店改め
岩本商店
電話シーモア三三九三

●金物類一切
晩市パウエル街三三〇
電話シーモア六七四六
パウエル金物店

果物 煙草
前川運送店
晩香坡市パウエル街三四四
電話シーモア三二四〇
稻本與十郎



日本行に自轉車
ビクトリ號 四十五弗 五十弗
コロンビヤ號 四十弗 子供用
同 五十五弗 六十弗 七十弗附屬一切附
中古十五弗以上色々御座候
段開新品十六圓 航賃五弗
右各種を取そろへ居りまず附屬品は一切付一ケ年保險大勉強致します御用はターメーへ
◇タイヤ二弗以上三弗◇チューブ一弗以上二弗五十仙◇チェーン二弗廿五仙以上二弗五十仙
◇スケート各種九十仙以上十弗まで◇シャーブ代廿五仙◇スケーツ靴五弗七十五仙以上七弗
◎スチッキ各種
新古取替買入賣出し
晩市メーン街壹[illegible]
電話シー八五二〇
ターメー自轉車店

新荷到着
△大玉里芋△トロヽ芋△數の子△花
鰹△福オコシ△生栗
△餅米 ※△純日本米（萬取印）
△菊印白味噌
本店特約一手販賣
萬 醤油 一斗一升入 五升五合入
當分特價にて販賣致します
晩市パウエル街三六九
電話シーモア參七貳壹
前川商店
T. MAIKAWA
369 Powell St. Vancouver, B. C.